

URATACA CENTER
Lasagna Galiña,
Garlic Bread &
Berdura

Tel: 585-5212

Tragedia aereo cu equipo di futbol

71 MORTO DEN ACCIDENTE AEREO DI AEROLIÑA BOLIVIANA LAMIA

*Equipo Brasileño Chapecoense lo mester hunga awe e
partido di nan sueño! Copa Sud America*



**Excelente
prestacion di
gimnastanan
di Aruba na
Puerto Rico**

Resultado ta nueve
medaya di oro, ocho
medaya di plata y seis
medaya di brons



**Departamento di
Impuesto lo sigui
duna servicio na tur
oficina di gobierno
den e dianan aki**

**Cu excepcion di diabierna
awor cu lo ta cera pa publico**

Opinion Publico

BERDAD NA CLA

Na 2008, mundo a confronta un crisis financiero serio. Empresa financiero grandi na Merca a haci ganashi extraordinario, pero nan a logra esey cu 'aumento di balor na un manera creativo' di hipoteca riesgoso y un comercio ilimita di seguro di anulacion. Esaki por a tuma lugar door di e falta completo di supervision efectivo di parti di e instancianan designa pa haci tal. Hasta e empresanan grandi di accountant no a controla e bukinan di contabilidad di e banconan debidamente. Nan no a ripara cu banco tabata comete fraude pa asina aparenta cu nan tabata den un posicion financiero solido. Como cu esaki a tuma lugar riba un escala asina grandi, mundo henter a paga un prijs hopi halto.

Na 2014, no tabata banco, sino varios pais Europeo, China, Brazil y otro cu a confronta un crisis financiero. Aki tambe e motibo principal tabata un contabilidad y dunamento di cuenta deficiente. Como cu e efectonan pa comunidad ta asina serio, ta importante pa mira con contabilidad ta funciona y pakico esaki no solamente ta hiba na problema financiero, sino tambe na problema politico si no trat'e cu cuidao.

Den un bon sistema di contabilidad e balor di propiedad ta den balance cu esun di obligacion. Asina empresa y gobierno por controla fluctuacion y alavez minimaliza e posibilidadnan di malversacion. Ademá e ta duna nan un instrumento pa nan planificacion financiero, e maneho en general y e hustificacion, esta di duna cuenta. Entre contabilidad y hustificacion ta existi un balance

delica. Hopi biaha esaki ta determina e destino di e empresa of di e pais.

Pesey tambe un bon contabilidad of, mas ainda, un bon administracion financiero ta e base di un pais prospero. Esaki ta genera confianza den un gobierno estable y un comunidad dinamico. E ta aporta tambe na un cuadro moral y cultural sano cu ta haci cu hende no ta haci un custumber di negligencia, falsifica of ignora un contabilidad drechi. Di otro banda, si ta trata di un contabilidad deficiente, esey ta contribui na atraso y subdesaroyo di e pais, caos financiero, criminalidad economico y inquietud den comunidad.

Un administracion financiero drechi ta e base di legitimidad di accion politico. Balance presupuestal no solamente ta significa cu e contabilidad ta funciona debidamente, pero tambe cu ta trata di un gobernacion drechi. Den esey, dunamento di cuenta ta hunga un papel determinante. Tanten cu gobernante ta pretende cu nan mester duna cuenta solamente na Dios pero no na controlador financiero, crisis financiero lo keda surgi. En general simplemente no ta reeligi politico cu ta ocasiona esakinan. Pero pa ciudadano esaki tin como consecuencia cu ta reduci nan prosperidad of hasta cu nan ta perde cas y otro propiedad. Pa hopi gobernante ta problematico pa hiba un administracion financiero transparente. Mas bien nan ta haci uzo di 'contabilidad creativo', combina cu un falta di transparencia. Asina, hunto cu e drispidimento cu esaki ta ocasiona, nan ta hiba e pais caminda pa bancarota. Den esaki

nan ta negligencia tambe e confrontacion cu realidad si esaki ta malo. Pa e pais mes, esaki ta resulta desastroso.

Un administracion financiero drechi ta un aspecto importante di bon gobernacion. Sinembargo, no ta trata solamente di un norma. E reto ta pa ehecuta e norma ey concretamente. Esey ta rekeri un esfuerzo continuo. E ta rekeri tambe pa desaroya e cuadronan moral y cultural necesario: den un cultura unda corrupcion ta e norma, un administracion financiero drechi no lo ta factibel. Di otro banda ta conta mescos cu na unda e administracion financiero ta deficiente, corrupcion lo haya man liber y lo ta determinante pa e calidad general di gobernacion.

Si lesa raport di Consejo Consultativo, Consejo SocioEconomico, Controlaria General, Banco Central, Fondo Monetario Internacional y otro instancia y comision (incidental) oficial, ta sali na cla cu durante decada gobernante na Aruba a fabrica presupuesto irrealistico y/of deficiente. Alabes nan a preveni cu a hiba un administracion drechi di finanzas publico di Aruba y nan a obstaculisa transparencia y e ehecutacion di un control adecua di su administracion financiero. Asina nan a crea e posibilidad di uza fondo publico na un manera 'menos legitimo' sin cu gay a canta. Esey a resulta di ta desastroso pa salud financiero di nos pais Aruba.

Departamento di Impuesto lo sigui duna servicio na tur oficina di gobierno den e dianan aki

Cu excepcion di diabierna awor cu lo ta cera pa publico

Relaciona cu interrupcion di servicio na e oficinanan di gobierno den diferente distrito durante e dianan 30 di November te 7 di December, Departamento di Impuesto kier a aclarea cu e interrupcion di servicio aki no ta conta pa Departamento di Impuesto.

Departamento di Impuesto lo sigui duna servicio manera custumber durante e dianan menciona cu excepcion di diabierna awor, dia 2 di December. Diabierna awor tur oficina di Departamento di Impuesto lo ta cera pa publico.



SETAR SETAR

Interrupcion di servicio di SMS Postpaid, Prepaid y Postpaid Hybrid

SETAR ta informa cu relaciona cu trabaonan riba su red lo tin interrupcion di alrededor di 1 ora di servicionan di SMS pa su clientenan di Postpaid, Prepaid y PostPaid Hybrid. Esaki ta awe diarazon 30 di November 2016 entre di 1'or pa 5'or di marduga.

Por favor tene cuenta cu esaki pa evita cualkier inconveniencia.

Tragedia aereo cu equipo di futbol

71 morto den accidente aereo di avion di aerolinea Boliviana Lamia

Equipo Brasileño Chapecoense lo mester hunga awe e partido di nan sueño! Copa Sud America

Un tragedia aereo na Colombia a costa bida di 71 persona, di cual hopi ta miembro di un Club di Futbol, Chapecoense Real di Brasil. Na prome instante a menciona 75 victima, pero a bin sali na cla cu cuater persona no a aborda e avion na ultimo momento. Tin solamente seis persona cu a sobreviví e accidente aki, for di un total di 77 persona abordo. Te ainda no a haci un declaracion oficial kico te causa di e accidente. Diamars den ora di atardi, autoridad Colombiano a confirma cu nan a haya dos "black box" di e avion, cual lo mester a registra informacionnan di ultimo ora pa cu e avion. Seis persona a keda rescata cu bida, for di e restonan di e avion cu a accidenta na Cerro Godro, na e departamento di Antioquia.

Autoridadnan a keda haci nan maximo esfuerzo den e restonan di avion y na momento cu menos nan a spera, nan a bin haya un hungador di e team Chapecoense na bida.

E deportista cu a ser rescata tabata den situacion pesimo, inestable y cu basta fracturanan na curpa. Despues di a keda rescata, el'a wordo transporta pa un clinica na e municipio de La Ceja, na Antioquia.

E avion di e compania Lamia, cu 77 persona abordo a lanta vuelo for di Aeropuerto Internacional Viru Curo na e ciudad di Santa Cruz de la Sierra na Bolivia y el'a accidenta na e zona di Cerro Gordo, ora cu e tabata aproximando e aeropuerto di Jose Maria Cordoba, ciudad Colombiana di Medellin.

E accidente a sosode alrededor di 10'or di anochi riba dialuna, ora cu e avion tabataba bulando riba Cerro Gordo. Informacion di radar ta muestra cu e avion tabata



bulando den direccion circular, prome cu ela accidenta.

Aeropuerto Jose Maria Corsova a bisa cu e avion a bati alarma pa un problema electronico y avion a pidi pa e por accelera su aterizahe, pa cual toren di control a dune permiso p'e baha, pero a perde contacto cune, asina director di Aeronautica Civil di Colombia, Alfredo Bocanegra a bisa.

E futbolista Brasileño Alan Ruschel di 27 aña, tabata e prome sobreviviente di e accidente. Ruschel ta hungador lateral, a yega tur conmociona den un ambulance, pa cual e tabata puntra insistentemente pa su famia y a pidi nan pa warda su renchi di matrimonio.

Su esposa Amanda Ruschel a skirbi riba red social di Instagram: "Gracias a Dios Alan está en el hospital, estado estable. Estamos rezando por todos los que todavía no fueron rescatados y fuerza para toda la familia". Den e avion tabata tin 22 hungador di Chapecoense, 28 ayudante y 22 periodista di varios medio di comunicacion di



Brasil cu ta acompaña e equipo aki. E periodistanan den mayoría ta di canalnan Fox, Tv Globo y varios cadena di radio y television di Brasil, kendenan a bay pa asina cubri e final di Copa Sud Americana, unda Chapocoense mester a hunga contra di Atletico Nacional di Medellin. E delegacion a lanta vuelo di Sao Paulo, pasa via Santa Cruz de la Sierra na

Bolivia, pa sigui pa Medellin.

E hungadornan no tabata kier a yega laat Colombia, pa asina nan por train den e stadion unda diarazon dia 30, nan lo mester realiza e wega di nan sueño, esta Copa Sud Americana, cual ta e punto di mas halto pa nan equipo di 43 aña di existencia.

Perfecciona bo vakantienan

Book It Vicky ta hiba bo na cualquier skina di mundo, sin tin mester di bay den circulo



A pesar cu tin crecimiento di e sitionan di 'online travel booking', un industria di agencia di viahe ta keda primordial pa e viajeronan. Online booking a forza e agencianan di viahe tradicional, pa mercadea nan mes den un forma mas innovativo, kibrando asina e barera pa por tin contacto directo cu persona. Awendia e viajeronan cu kier un vakantie bon planea, pero no kier of no sa con pa planea esaki, por acerca libremente, sin compromiso, e compania innovativo den mundo di agencia di viahe, esta: Book It Vicky y nan por ta sigur di lo haya netamente loke nan ta buscando. Book It Vicky, bao maneho di experto den planificacion di cualquier tipo di viahe, sra. Vicky Perez, ta cla pa sirbi bo, kitando tur stress y dolor di cabez, na momento di planea cualquier tipo di viahe of vakantie.

Book It Vicky ta cla pa brinda un y tur un servicio unico, profesional y completamente diferente di planea bo biahe. Awendia tempo a bira algo masha balioso y limita y despues di e 8 oranan di trabou, unico cos cu nos kier ta, yega cas pa relaha y disfruta di famia y hogar.

Aki ta netamente unda cu Book It Vicky ta cla pa brinda bo un servicio completamente personalisa y den tur tranquilidad di bo cas of oficina y na e ora cu abo ta disponibel. Planea bo vakantienan ya no ta niun dolor di cabez mas, specialmente mirando cu awendia tin asina tanto opcion riba internet y sigur hopi di nan, no ta nada confiabel y responsabel.

Book It Vicky ta habri di dialuna pa diasabra for di 7'or di mainta te cu 8'or di anochi, unda ta brinda abo un servicio confiabel, profesional, personaliza y cu facilidad di pago unico. Su localidad na Bubali ta den su fasenan final y pronto lo tin e grandioso apertura.

E representantenan profesional di Book It Vicky t'ey pa crea un experiencia pa bida, trahando cu e destinacionnan mas exotico y luhoso, pero na mesun momento brindando un servicio di clase na un prijs accesibel y confortabel. Book It Vicky ta ofrece un servicio completamente diferente y unico, compara cu tur e agencianan di viahe cu tin na Aruba.

Definitivamente no tin manera mas facil pa bisa esaki: Si bo noviaha cu



un di e specialistanan di viahe di Book It Vicky, simplemente bo no lo tin e profundidad di experiencia un pais den su totalidad. Book It Vicky ta un compania local, cu ta gelink cu e companianan renombra den mundo di turismo luhoso y exotico, manera Ritz Carlton, Hyatt, Marriott, Four Seasons y mas.



E federacion di Argentina a keha riba e avion 18 dia prome cu e accidente

E seleccion di Argentina a haci uso di mes avion pa un vuelo for di Belo Horizonte pa Buenos Aires despues di un partido contra Brasil. Segun e corant "Clarín", e avion a parce nan chikito y precario.

E seleccion di Argentina di futbol a usa 18 dias pasa e mes avion cu a accidenta dialuna anochi na Colombia na unda a fayece 71 persona. E avion aki a traslada e equipo nacional di Argentina desde Belo Horizonte pa Buenos Aires, despues di enfrenta Brasil den e eliminatorionan di clasificacion pa Mundial 2018.

Tabata dia 11 de November, despues di a perde 3-0, y, segun e corant "Clarín", fuentenan di e Asociacion di Futbol di Argentina AFA a laga sa cu e avion ta chikito y precario y nan a keha debi cu e no tabata apropiada pa e seleccion. AFA a contrata e avion di e aeroliña LAMIA La AFA cu matrícula CP2933, cual tabata wordo usa frecuentemente pa equiponan di futbol y tambe riba dia 6 di November, unda e avion a transporta algun di e hungadornan di seleccion. Den e viahe di retorno pa Argentina, henter e seleccion a viaha inclui Leo Messi.

Fuentenan di e mes federacion AFA a laga sa tambe cu e avion tabata baila hopi y tabata tin sonido



tur caminda pero tambe e espacio den e avion tabata evidente ora cu tabata tin hopi inconveniencia pa acomoda equipahe di man den e compartimentonan dentro di e avion.

Diamars e avion a wordo contrata pa e Club Brasileño Chapecoense pa asina hiba nan pa loke lo bira nan prome final di un torneo internacional, den nan di 43 aña di historia, COPA SUDAMERICANA, cu ta equivalente na Copa Europa League, unda nan mester a bay topa cu Atletico Nacional di Colombia.

E compania di Avion ta yama "LAMIA" y tin capital Venezolano maske cu e ta opera for di Bolivia. E compania, segun su pagina di internet a nace na aña 2009 con e meta principal pa promove e desaroyo turistico regional y pa duna servicio di transporte aereo, di pasahero, carga y post, bao di e standardnan halto di seguridad.

E avion a bula pa prome vez dia 26 di Maart 1999. Siete luna despues di tabata na huur cu otro aeroliña y despues di tabata non activo pa un paar di luna entre 2010 y 2013, e avion a wordo cumpra pa LaMia. Pa clubnan deportivo y seleccionnan di futbol di Sur

America, Lamia ta e aeroliña mas accesibel pa duna servicio di charter. E team di Atletico Nacional, cual Chapocoense tabata di bay topa na Colombia den Copa Sudamericana, tambe a haci uso di e avion aki.

**PUEBLO A HAÑA SU
PEN BEK**

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500

A ser perdi un cacho macho Boxer, Boxie na Ayo

E ta un boxer
chiquito y su
ruman Foxie ta
haya su falta!

Si e por a
yerga na bo
cas: yama pls
585-2207



Maduro Heavy Eq.N.V.

Piedra #5/ #6-Grijs-Tur tipo di Santo
Coba Pos-Fundeshi-Haci Tereno Limpi
-Puntra pa Special di Luna

Tel: 5851708/
Cel:5931608/5943207/5620331
Email: mheqnv@hotmail.com



Diahuebs awor na Carnival Village

Ta inaugura Christmas Village pa e temporada di fiesta

Refineria di Aruba y FMSEA cu regalo pa comunidad

"Nos ta masha orguyoso di anuncia e donacion aki, un berdadero regalo pa e temporada aki di fin di aña pa henter comunidad, specialmente pa San Nicolas", asina Francie Solognier-Croes di Refineria di Aruba a anuncia durante un conferencia di prensa pa anuncia "Christmas Village 2016".

John Hassell, organizador di Carubbean Festival a enfatiza cu lo combina esfuerso pa hunto celebra e temporada aki di fin di aña. Lo probecha pa organiza e ultimo Carubbean Festival diahuebs awor dia 1 di December hunto cu apertura di Christmas Village. Lo muda e evento for di caya grandi di San

Nicolas pa Carnival Village cuminsando for di 6:30pm pa 10:30pm cu 4 grupo di gaita, entretenimento, bar y cushina bon surti y acerca lo tin un schaatsbaan pa e muchanan.

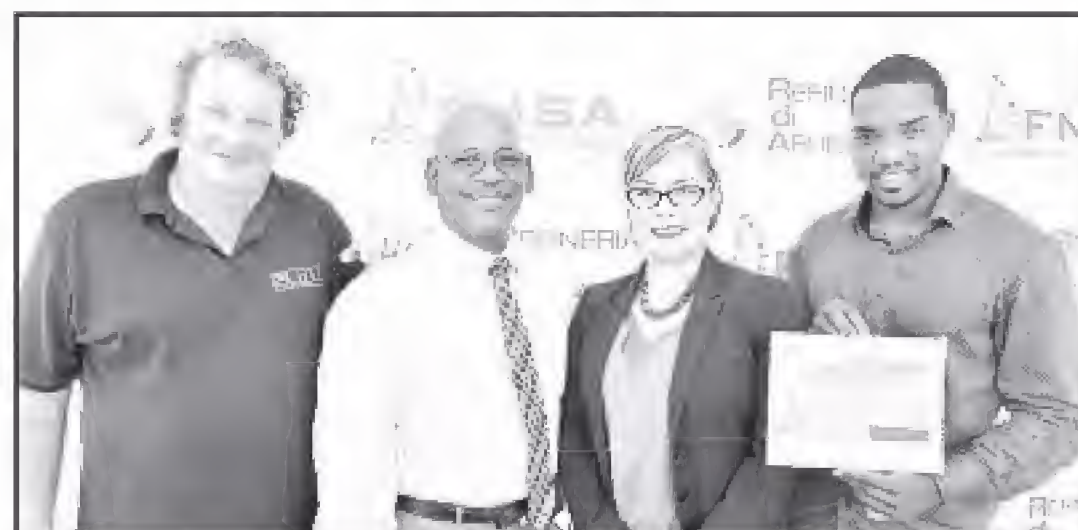
Separa di entretenimento, lo decora e lugar den ambiente navideño, incluyendo hopi decoracion di luz, musica di Pasco y sin lubida un kertsboom di mas di 20 pia di altura.

E temporada lo inicia diahuebs dia 1 di December y lo sigui te dia 6 di Januari 2017. Teniendo cuenta cu dianan di fiesta, lo no tin evento riba dianan 24, 25, 26, 30 y 31 di December 2016 y 1 di Januari 2017 tambe lo ta cera.

Probecando cu school ta cera dia 15 di December, lo organiza un competencia entre studiantenan riba dianan 16, 17 y 18 di December. Lo dedica e weekend na hubentud. E school ganador lo gana un premio efectivo cuantioso. Schoolnan secundario na San Nicolas, esta MAVO y HAVO, klasnan 1-2 y 3-4 lo competi den baile, canto y obra teatral.

Fuera di esey, e organizadornan lo organiza competencia di gaita y canto di coro. Pa participa por tuma contacto cu e comision organizador di Carubbean Festival.

E aña aki, e temporada di fin di aña nos lo celebr'e y



bib'e na San Nicolas, den hopi ambiente di Pasco, e tradicion di union familiar, come cuminsa di Pasco,

muchanan por schaats y asina hunto pasa dianan di celebracion.

 NORMAL PRIJS 368.95 AWO 258.95	 NORMAL PRIJS 338.95 AWO 254.95	 Nos A Bin Pa Keda!	 NORMAL PRIJS 18.09 AWO 13.60
 NORMAL PRIJS 69.95 AWO 45.00	 NORMAL PRIJS 103.95 AWO 77.95	 NORMAL PRIJS 74.95 AWO 49.00	
 NORMAL PRIJS 74.95 AWO 59.95	 NORMAL PRIJS 49.95 AWO 39.95	 NORMAL PRIJS 56.95 AWO 42.75	 NORMAL PRIJS 28.95 AWO 21.75

VALID TILL 7 DECEMBER 2016

Tragico accidente di avion cu deportistanan di Brasil

Avion di Chapecoense no ta diseña pa cubri distancia largo

Nan confronta e final di e vuelo cu tiki combustibel y aeropuerto no a duna e avion prioridad pa ateriza

E delegacion di e Club di futbol Chapecoense mester a yega Colombia dialuna atardi procedente di Sap Paulo den un Airbus 320, cu a wordo gecharter, pero pa un falta di autorizacion, autoridad aeronautica di Brasil, e delegacion mester a haci un stop na Santa Cruz de la Sierra na Bolivia y ey mester a embarca den e avion cual awe, ta bin sali na cla cu e avion no tin e capacidad pa vuelo largo, pero solamente pa vuelo cortico.

Ey ta na unda a cuminsa e cadena di eror cual a bin termina den un tragedia aerea cu a costa bida di 71 persona, pa cual seis a sobrebibi, treciendo asina un luto den e mundo deportivo di futbol.

E avion tipo Airbus 320, cual finalmente no tabata posibel pa transporta e delegacion di Chapecoense pa Medellin, for di Guarulhos na Sao Paulo, si ta dispone di e capacidad pa bula tranquilamente siete ora.

E agencia di Aviacion Civil ANAC di Brasil a nenga permiso pa e Airbus por a lanta vuelo, cual situacion a haci cu a obliga e delegacion di Chapecoense pa bay pe Plan B.

E avion cu a accidente a wordo fabrica na aña 1990 y e ta un model "Regional Jet", diseña cu un capacidad pa cubri distancia cortico.

E mes avion a hiba nan Santa Cruz de la Sierra pa asina charter un avion di e compania Lamia, "Linea Aerea Merida Internacinal de Aviacion", un compania anonimo di capital Venezolano, estableci na 2009 na Merida, maske e compania ta opera for di Bolivia.

E delegacion lanta vuelo



algun hora despues di a yega aeropuerto internacional Viru Viru, di Santa Cruz.

E vuelo lo tin un duracion di cuatro ora y e delegacion mester yega su destinacion prome cu mey anochi cu e avion di e compania Lamia, di tipo RJ100, cual a wordo fabrica na Inglatera na aña 1990, cual den mundo di aviacion ta wordo yama un "Regional Jet", pues un avion pa ruta cortico.

E avion tabata wordo pilotea pa Miguel Quiroga, doño di e compania di Charter y e mes a transporta 18 dia pasa e seleccion di Argentina desde Belo Horizonte pa Buenos Aires, despues cu nan a hunga un partido pa eliminatorio di Mundia Rusia 2018.

Basta aña pasa, varios di e avionnan aki a wordo debilbi bek na e fabrica, debi na e hecho cu nan no tabata resulta productivo. Expertonan di aviacion no por comprende

ni tin splicacion, con e avion aki por a wordo bula riba un distancia di 2265 kilometer aproximadamente, cual te distancia entre Santa Cruz de la Sierra y aeropuerto Jose Maria Cordova na Medellin. Fuentenan a recorda cu mas o menos 20 aña pasa, e aeroliña SAM, operando na Medellin, a debilbe hopi di e avionnan aki, cual no a resulta bon.

Directiva di SAM cual na 2010 a uni cu Avianca, a argumenta cu e avionnan aki no ta productivo, pasobra apenas nan tabata llega Aruba y Curacao y nan no tin capacidad pa yega Miami.

E avion no a wordo atendi

E protocolnan di seguridad aeronautica ta bisa cu un avion mester tin suficiente combustibel pa e yega su destinacion, pero tambe para experimenta un eventual tardanza den aire. Na e mes orario cu e Avion tabata aproxima su destinacion, a presenta un emergencia na e

aeropuerto Rionegro. Un avion Aribus 320 a ricibi prioridad pa baha, door di un escape di combustibel. E avion di e aeroliña Viva Colombia tabata yegando di Panama. Mientras tanto e avion RJ85 cu tabata yegando cu minimo di combustibel, a keda riba espera y mester a keda dal vuelta y vuelta.

Specialistanan di aviacion cu a cuminsa investiga e caso, a sugeri cu e piloto di e avion mester a informa toren de inmediato di su situacion y solicita un liña recto pe bay directo pa baha.

Controladornan di trafico nunca a ricibi un yamada di emergencia di e avion Limia aki y no tabata at all na altura di e situacion di combustibel.

E hecho cu combustibel a caba, a causa problema electrico, pasobra e generator / turbina a paga. Esaki ta splica e motibo cu e avion NO a explota ora el'a cay riba cero El Gordo.

Na Don Elias Mansur Ballpark

Exitoso "Containers den Bario" di ATA y Serlimar na Dakota diadomingo awor



Despues di e exitoso diadomingo ultimo na Noord, e popular proyecto di Containers den Bario pa e siman aki. Diadomingo awor 4 di December, Dakota ta na turno. E sitio exacto lo ta e parkeerplaats di Don Elias Mansur Ballpark. E orario lo ta di 8'or di mainta pa 2'or di atardi.

Riba tur diadomingo, ATA y Serlimar lo ta den e districtonan mas grandi di Aruba, ofreciendo tur cas den nos comunidad e oportunidad di prepara y haci limpieza pa fin di aña. Probecha y no warda te ultimo ora pa cuminsa cu e limpieza mas grandi di aña!

Milieustraat

Cu e generoso sosten di ATA, dicho proyecto lo wordo ehecuta door di Serlimar den e concepto di un "milieustraat" of "caya di medio ambiente". En breve, e "Caya di Medio

Ambiente" ta encera e deposito di grofvuil den containers specialmente pa e publico general. Grofvuil ta encera e siguiente desperdicio di cas: desperdicio di cas general y artefactonan grandi manera wasmachine, muebles bieu y como tambe desperdicio di hardin (mata, yerba, troncon etc.). Lo ta bay tin supervisors presente na tur momento, specialmente pa dirigi y asistibo den esaki y nos ta conta cu e cooperacion di un y tur.

Nos ta den pleno temporada di awacero atrobe pues elimina tur criadero, haci limpieza na cas y den bario. Ta mihor preveni awor y cu e proyecto aki nos ta yuda y encurasha bo persona pa haci esaki.

Duna Aruba e mihor di nos Banduna Aruba e mihor di nos. Un isla limpi ta y lo keda un prioridad

importante pa ATA. Esaki, tanto pa nos bishitantenan como nos mes. Cu e punto di salida aki, ATA ta sigui sostene Serlimar y e noble proyecto Milieustraat pa asina ofrece Aruba un manera facil, gratis y responsabel pa deshaci di desperdicio di cas grandi (grofvuil) pa fin di aña. Door

di duna prome na comunidad y pone containers disponibel, lo motiva tur habitante pa (man) tene rond di nan cas limpi y asina contribui pa mantene e bario mes limpi.

Pa mas informacion, comunica libremente na 5245080 of bishita nos Facebook/serlimararuba.

BLUSH | SANTA CRUZ 36 | 585 3323



TUR CORTE
TUR ESTILO PA DAMAS
Y CABAYERO AFL25.00

NOVEMBER
SPECIAL

PA LUNA DI NOVEMBER
CORTE TINJA Y BLOW AFL125.00
TINJA Y BLOW AFL100.00

MANICURE Y PEDICURE AFL50.00
DIALUNA PA DIAHUEBS

RICIBI BO BANJO DI CREMA
COMPLETAMENTE GRATIS
Y PUNTRA PA NOS SPECIAL
BRUID Y TUR OCACION
PROFESSIONAL MAKE UP,
SERVICIO DI WAX Y KERATINA

Christmas Special

GRATIS

2 CHRISTMAS CUPS CU COMPRA DI 2 BIGGIE SIZE COMBO!

BON PASCO Y FELIZ AÑA NOBO DI PARTI HENTER FAMIA DI WENDY'S!

CU COMPRA DI CADA 2 BIGGIE SIZE COMBO UN DONASHON LO WORDO HASI NA FUNDASHON SONRISA.



Women's Club of Aruba y Centro di Bario Noord (CBN)

ta recorda hubentud y pueblo di Aruba en general cu awe e charla relaciona cu World AIDS Day lo tuma luga. E charla ta titula "Hubentud y AIDS" y ta bay ta na CBN pa 6:30 p.m.

Adhunto por mira e logo y tema pa 2016 di e conferencia cu ta tuma lugar na Durban, Sur Africa. E tema di e aña aki ta 'Acceso pa derecho igual awor'. Un y tur ta bonbini!



Parlamentario di MEP, mr. Xiomara Maduro:

Minister Eman a destrui nos Pais riba diferente frontera (parti 4)

Durante tratamiento di Presupuesto 2017 nos a dedica tempo na ilustra kico te awor aki ta e saldo di e mal maneho di Minister Eman y su bende. Aruba na man di Gabinete Eman ya no ta mescos mas. Minister Eman a destrui nos Pais riba diferente frontera. Nos autonomia, nos florin, nos naturaleza, nos identidad y nos tranquilidad, tur a wordo destrui na man di Eman. Den un serie di 4 articulo nos lo amplia riba e destruccion haci. Esaki ta e di 4 y ultimo articulo. Aki den nos ta sigui amplia riba e destruccion di e tranquilidad den gobernacion di nos Pais.



Den gobernacion tampoco tin tranquilidad

Den e articulo parti 3 nos a cuminsa amplia riba e abusan cu e Ministernan di Gabinete Eman a haci na momento cu a presenta e vacuum den liderato cu e ausencia di Minister Eman a trece cune na nos Pais. Aki nos ta sigui cu e otro Ministernan. Minister Paul a fiesta cu permiso, unda cu secretaria mes lo ta cobra 6 mil pa permiso y ya no por traha mas eyan, unda cu permiso ta wordo regla via whatsapp y fiesta na Houston pa deal den e refineria via stroman. Minister Sevinger ta abusa di e Pasi aki grandemente te cu awor na DIMAS tin hende di IND Hulanda ta cana parti ordo. Su coordinador principal no por drenta DIMAS mas y awor hunto cu e secretaria di partido AVP na DIP, por keda haci deshaci cu fiesta cu tereno na nos Pais. Ex - Minister Otmar aunke ela retira manera djaca cu ta bula promer cu barco zink,

tambe a haya man zwak di Eman pa haci deshaci. E mandatario a sconde su abuso tras di stroman pa disfruta di fondo y oportunidad publico. E ex - Minister tabata tin curashi si pa bisa e berdad cu Minister Eman no ta un lider y cu e ta zwak y cu e no por pone orden. Pero den tur e caos ey e ex Minister aki tambe a goza di ATA Bank, Arubusgate, Aruparking, Santa Rosa y mas pa campaña pa keda y pa bolbe bek na poder. Sin lubida cu hunto cu Eman a caba cu comercio den Caya Betico Croes cu nan klem y parkeermeters. Minister Bermudez a yega laat, e bus a bay lage promer, pero asina mes e mandatario a percura pa pone algun hende na lugarnan strategico pa asina por move mundo pa Minister Eman por keda na poder. Asina Minister Bermudez a permiti 230 nombracion politico na e buroan di Ministernan sin haci nada contra. De bes

en cuando Minister Eman a klem e mandatario su boca y e propio Minister Eman a percura pa kima e mandatario aki como nos posibel Gobernador nobo. Pero esey bo ta haya ora cu un lider no ta lidera y ta zwak. Tur e caos aki den gobernacion ta destrui e tranquilidad di nos Pueblo.

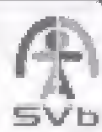
Pueblo mester rechaza e destruccion aki

Esaki tabata e ultimo parti di un serie di 4 articulo den cual nos a ilustra con Minister Eman a destrui nos Pais riba diferente frontera. Nos no por sigui asina. Aruba merece e tranquilidad cu ta distingui nos Pais. Pueblo mester rechaza e destruccion cu Minister Eman y su bende a haci na nos Pais. No cay pa promesa falso, e realidad di su destruccion na nos Pais ta bisto y e ta den nos man pa para e destruccion aki di nos dushi Aruba.

Banco di Seguro Social Aruba

ANUNCIO LEY DI

SEGURO DI MALESA Y ACCIDENT



Banco di Seguro Social, SVB, ta pidi atencion di su clientenan pa e siguiente dos articulon di ley.

Articulo 11, inciso 1 di e Landsverordening Ziekteverzekering ta prescribi:

1. De termijnen van het ziekengeld, welke niet zijn ingevorderd binnen twee jaar na de eerste dag waarop zij konden worden ingevorderd, worden niet meer uitbetaald.

Articulo 11, inciso 2 di e Landsverordening Ongevallenverzekering ta prescribi:

2. De termijnen van de uitkeringen ingeld, die niet zijn ingevorderd binnen twee jaar na de eerste dag waarop zij konden worden ingevorderd, worden niet meer uitbetaald.

Peticion pa pago di 'uitkeringen' menciona den e dos articulon aki por tuma lugar mediante un carta dirigi na director di SVB of mediante e formulario "Peticion Pago di Ziekengeld (ZUK)", riba www.svbaruba.org.

Nos ta pidi nos clientenan pa tuma bon nota di e anuncio aki.

Richard Arends huramenta como Minister di Asuntonan Economico y Comunicacion



Ayera a tuma lugar huramentacion di Richard Arends como Minister encarga cu Asuntonan Economico y Comunicacion. Prome Minister hunto otro Ministernan y famia di Minister Arends tabata presente na momento cu el'a huramenta na Cas di Gobernador.

"Pami e ta un honor y un privilegio di a wordo acerca pa forma parti di Gabinete Mike Eman 2. Cu mi trabao como consehero durante e ultimo 7 añanan mi tabata hopi cerca di decisionnan, pero e ta otro ora cu nan ta pidi bo pa cruza e liña sagrado ey entre un consehero y un mandatario y pa tuma e responsabilidad ey. Pero energia tey, gana tey y motivacion tey pa por sigui y facilita di cualkier manera pa percura cu

e cifranan economico wordo crea y pa sigui diversifica nos economia. Cu reapertura di e refineria y inversionnan cu a wordo haci den turismo tambe unda cu ta caba di capitaliza riba e inversionnan aki pa por logra e cifranan di crecimiento economico". E responsabilidad aki ta pa 9 luna Minister Arends a enfatiza, unda cu e ta un vak Minister pa 9 luna y ora cu completa e termino aki otro evaluacion y decision ta wordo tuma.

Prome Minister a expresa cu e ta contento cu despues cu algun siman pasa a anuncia cu lo traha riba nombracion di Minister di Asuntonan Economico nobo, cu awo por a anuncia esaki. 'E ta un honor cu Richard Arends a acepta e puesto aki. Un persona





cu a traha hopi di cerca cu ne, desde momento cu Richard a bin bek Aruba y a cuminsa desaroya su carera profesional.' Segun Prome Minister, Minister Arends tin e inteligencia y capacidad pa sirbi den cualkier posicion pero tabata tin un devocion pa sirbi servicio publico. "Mi kier a desea Richard hopi suerte exito y inteligencia cual e tin na abundancia. Tin aspectonan cu ta bin cu e responsabilidad di ta un Minister cu ta e responsabilidad cu abo ta tuma e decision final cu ta otro cu ora bo ta consehero. Pero ora cu bo tabata consehero y tabata asina cerca di e responsabilidadnan aki, bo ta conoce e criterionan cu bo tin cu usa pa tuma decisionnan importante".





Paint Depot VBA






**Call/App
Your
Local
Paint
Experts**

585 0500



 **5930477**
 **Cumana #1 (dilanti Cliffix)**
 <https://www.facebook.com/ppgpaintaruba>

MEP A DUNA HOMENAHE NA CANDIDATONAN, EX - CANDIDATO- Y CANDIDATONAN



Den cuadro di celebracion di 45 aa di MEP henter e aa aki nos a organiza actividadnan pa henter nos pueblo na nos Cede, cuminsando cu e Expo y Homenhe dia 18 Maart, despues na April y na Oktober tambe. Tur a wordo hopi bon bishita. Ayera a toca turno na nos ex - candidatonan y candidatonan cu a figura riba lista di MEP den un actividad sensiyero pero hopi bunita na Fort Zoutman. Un total di 60 persona a wordo homenahea y a presenta cu un bunita revista cu e historia di 45 aña MEP.

Esnan cu a hiba palabra tabata dr. Gerrit Croes, presidente di partido MEP, sr. Chenco Yarzagaray, sr. Nel Oduber y lider di MEP, mr. Evelyn Wever-Croes. Historia presente y futuro di partido a wordo presenta.

A presenta un video HISTORIA DI MEP TA HISTORIA DI ARUBA, cu a causa un impacto grandi riba tur esnan presente.

Tabata tin un alegria grandi y un Orguyo di e historia di partido. Por a

sinti e Union y solidarismo entre e candidatonan, ex - candidatonan y nan famia, pa enfrenta e futuro. Un danki ta bay na tur cu a haci nos celebracion di 45 aña MEP un exito y keda pendiente pa ciere di e aña di celebracion na December.

MEP ta un partido firme



y solido, y preparando pa campaña 2017. E Plan di campaña ta cla. E Programa di campaña ta cla. Materialnan di campaña ta na caminda. Nos solucionnan, nos

politiconan experiencia combina cu e cambianan necesario riba e lista di candidatonan, lo ta e formula exitoso cu lo demostra cu MEP lo ta e UNICO alternativa den e siguiente eleccion.

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of

☎ 585-9500

Den number di directiva, Presidente Winston Tavaréz Fundacion Dominicana Arubanse Juan Pablo Duarte cu un rifa dia 18 di December

Tin un fabuloso rifa via Tombola dia 18 di december cu lo consisti di 10 Premios atractivo pa solamente 10 florin pa ticket. Lo rifa entre otro Frigidare, Plasma TV., Laptop y hopi premio mas.

E Rifa aki ta pa fondo pa aña 2017 pa por cubri solicitud di ayudo pa ora di entiero. Pa cubri otro tipo di ayudo segun e necesidad y segun e casonan presenta, ta yuda tambe pa huur awa y Coriente di e Fundacion aki.

Ta haci un apelacion na miembronan y e comunidad Dominicana y Pueblo di Aruba en general pa yuda e Fundacion pa asina e sigui haci su trabao pa aña 2017. Ta haci un apelacion tambe na e mandatarionan. Na comercio pa coopera y na tur Instancian union ta haci Forza. Pa Informacion por yama Tel 58- 5890 of pasa personalmente na oficina di e Fundacion Dominicana Arubanse Juan Pablo Duarte, Van Leewenhoekstraat 2 Plaza Juan Pablo Duarte.

Mucha a bay keiro lagando su mama den angustia

Diadomingo, pa mas of menos 12'or y 50 di merdia, famia a meld tanto na warda di polis como via central cu un turista, un mucha homber di 5 aña riba beach, na altura di Barcelo, ta perdi. Polis di Strandpolitie a bay di biaha na frontdesk di dicho hotel caminda cu security a hiba mama di e mucha homber, J.B.C.L. warda di polis.

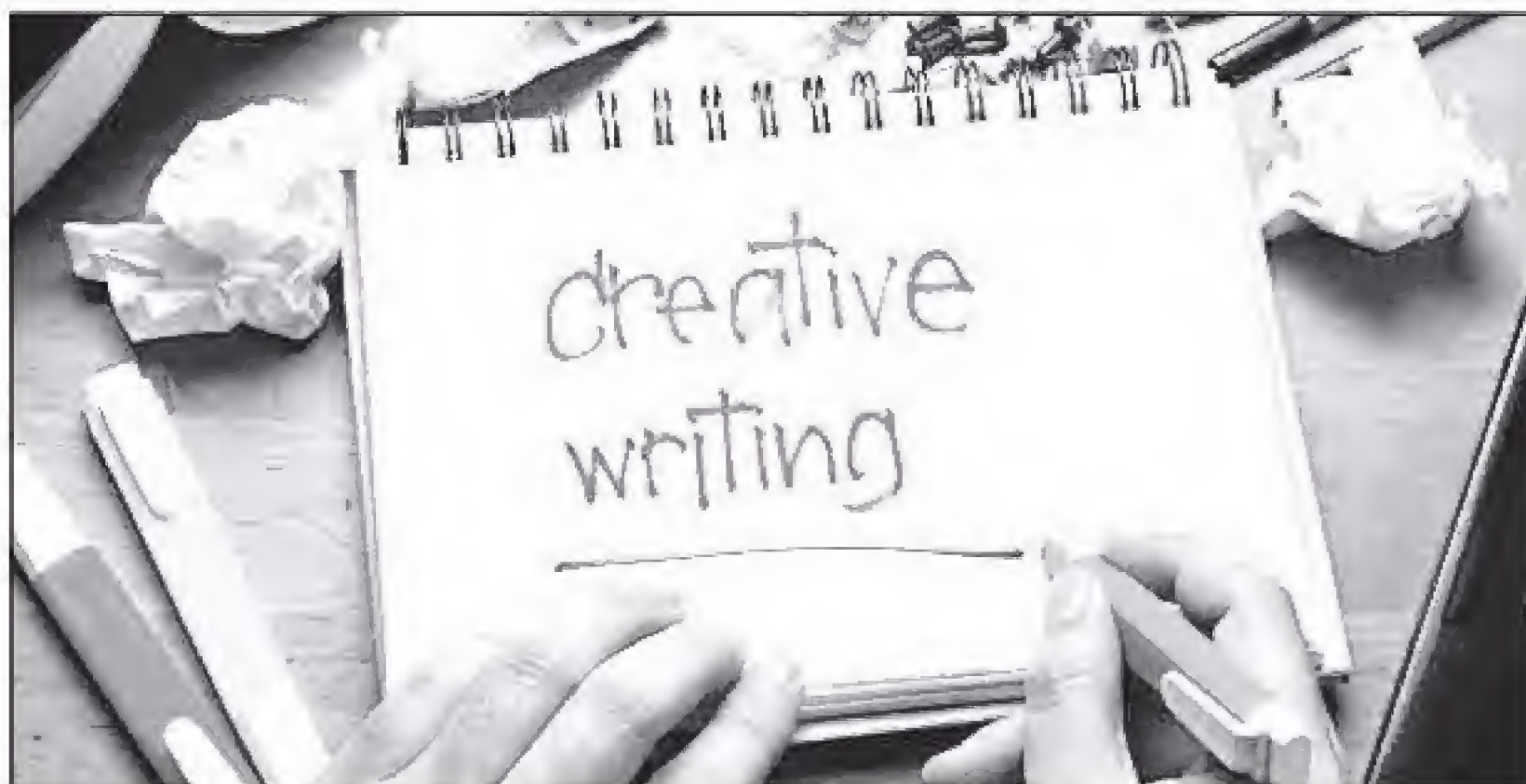
El'a conta cu el 'a bira un rato pa asina deal cu su yiu muher chikito. Na e mesun momneto el'a perde bista di su yiu homber T.L.. Mientras tanto e otro coleganan di Strandpolitie a bay na pia direccion di Barcelo y a join e otro coleganan na dicho hotel pa asina sigui cu e buskeda. Mas of menos 10 minuut despues a wordo gemeld na strandpolitie telefonicamente cu T.L. a wordo haya na Divi Phoenix.

A busca e mucha homber, mientras cu e otro coleganan a percura pa hiba e mama na post Strandpolitie. Eytanto e mama, tata y yiu a reuni. E mama a duele masha tanto y tabata hopi gradicido pa e ayudo. Central a wordo poni na altura.

Anochi di storia

Biblioteca Nacional Aruba ta organiza un anochi di storia. Cu mucho gusto y animo participantenan di Curso Skirbi Creativo ta conta un storia cu nan mes a skrbi. E anochi di storia ta tuma lugar na biblioteca na Playa diahuebs anochi dia 1 di December pa 7'or. Den ultimo dos aña biblioteca a organiza diferente curso di skirbimento y for di esaki a sali un coleccion di storia cu ta bunita y interesante pa comparti cu otro. Cursistanan a experimenta cu diferente estilo y idea bao guia di schrijfcoach Byande van Andel.

Un biaha pa luna un grupo ta topa cu otro pa comparti storia y duna otro feedback. Pianistanan Catherine Provence-Hanrath y Rob Rijnbout ta toca piano y coro 'Coro da Ca Po' ta canta. Un y tur ta bon bini diahuebs anochi. Un anochi diferente cu storia.



**PUEBLO A HAÑA SU
PEN BEK**

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500

EXECUTORIALE OPENBARE VERKOOP

Op **woensdag 30 november 2016** des namiddags om 14.00 uur, zal in de vergaderzaal van de "Aruba Surfside Marina", L.G. Smith Boulevard 7, Oranjestad, Aruba, ten overstaan van notaris mr M.J.C. Tromp of haar plaatsvervanger, de executoriale verkoop, als bedoeld in artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba, bij opbod en daarop volgende afmijning worden gehouden van:

- het recht van erfpacht tot 15 januari 2030 op een perceel domeingrond, groot 829 m2, gelegen te Pos Chiquito in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba, **Derde Afdeling Sectie G nummer 339**, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "Pos Chiquito 98-B"
Inzetsprijs: Afl. 225.000,==.



- een perceel eigendomsgrond, groot ongeveer 471 m2 of zoveel groter of kleiner als na kadastrale opmeting zal blijken zoals op het terrein is of zal worden afgebakend, gelegen te Ponton in Aruba, nader omschreven in het door Fast Surveying N.V. opgemaakte meetdocument nummer 034/99 van 1 mei 1999, bekend als PUNTO DI ORO VILLA PARK, kavel 8 (index:D4315), afkomstig van het perceel kadastraal bekend als Land Aruba, Eerste Afdeling Sectie L nummer 533, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "Tanki Leendert 119-D";
Inzetsprijs: Afl. 230.000,==.



- een perceel eigendomsgrond, gelegen te San Barbola in Aruba, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "San Barbola 150", te weten:
 - a. een perceel eigendomsgrond, groot 108 m2, kadastraal bekend als Land Aruba, **Eerste Afdeling Sectie P nummer 264**;



een perceel eigendomsgrond, groot driehonderd zeventig vierkante meter (370 m2), gelegen te Ponton in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba, **Eerste Afdeling Sectie L nummer 4091**, met de zich daarop bevindende opstal van een woonhuis, plaatselijk bekend als "Ponton 90-D";
Inzetsprijs: Afl. 250.000,==.

- b. een perceel eigendomsgrond, groot 300 m2, kadastraal bekend als Land Aruba, **Eerste Afdeling Sectie P nummer 3263**;

Inzetsprijs: Afl. 175.000,==;



- het recht van erfpacht tot 28 augustus 2039 op een perceel domeingrond, groot 598 m2, gelegen te Sabana Liber in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba, **Eerste Afdeling Sectie L nummer 1731**, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "Sabana Liber 70";
Inzetsprijs: Afl. 275.000,==;



- het recht van erfpacht tot een februari tweeduizend zes en vijftig op een perceel domeingrond, groot 807 m2, gelegen te Hato in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba, **Eerste Afdeling Sectie K nummer 2259**, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "Pitastraat 201";
Inzetsprijs: Afl. 280.000,==;



De veilcondities zullen 8 dagen voor de verkoopdatum ter inzage liggen ten kantore van voornoemde notaris.

De executant behoudt zich het recht voor, de veiling uit te stellen en op te houden zonder de verplichting de reden(en) daartoe te noemen.

Bieders dienen terstond een bankgarantie te overleggen en in het bezit te zijn van een geldig identiteitsbewijs.

Notariskantoor mr M.J.C. Tromp
Santa Cruz 35
Tel: 5853500/5857900
Fax: 5854222
Email: veiling@notaristromp.com/auction@notaristromp.com

Update animalnan den cuarentena



CR Life Insurance Advisor

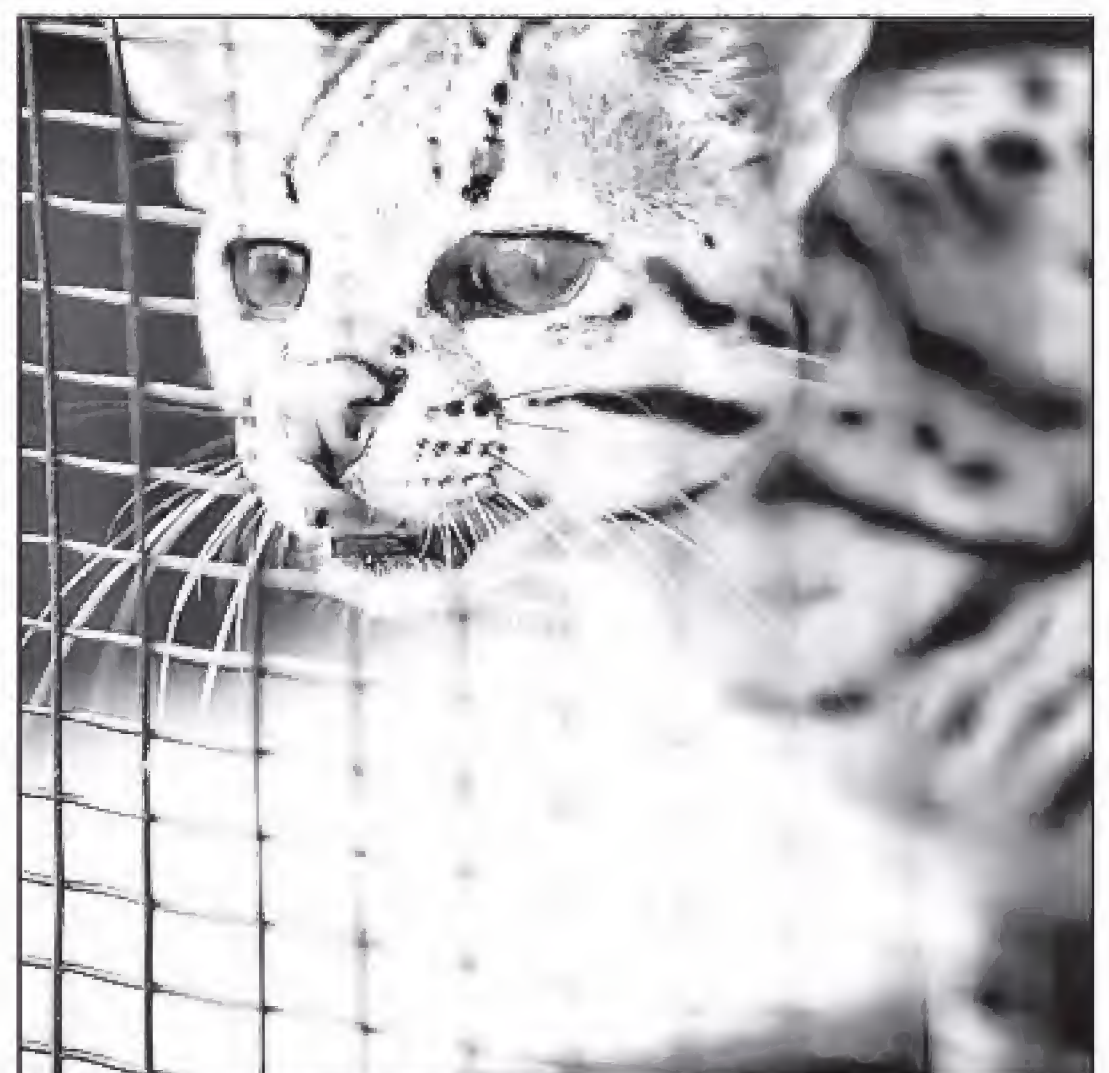
Si bo ta buscando un conseho over di seguro di bida y tambe manera nan pa spaar. Y tambe aworaki nos tin bunita programma pa babynan, seguridad financiero pa su futuro, no perde e chens aki. Mi tey pa yuda bo sin obligacion y gratis!

Pa mas informacion
no duda y contact
CR Life Insurance
Advisor na: 5646254 of
Facebook: C.R. Life
Insurance Advisor



Servicio Veterinario di Departamento di Salud Publico ta informa publico di un update di e animalnan cu a drenta Aruba ilegal dia 23 di Oktober ultimo ainda nan ta den cuarentena. Ta trata di 7 cacho, 2 macaco (pigmy marmoset), 2 toucan, 4 lora, 1 ocelot, 1 jaguarundi y 6 morcoi. Berdad ta cu 10 toucan a drenta Aruba pero, considerando e condicion cu tur e animalnan tabata den estado di salud malo (malnutri y deshidrata) 8 di nan a fayece den menos di 48 ora. Tur animal cu a drenta debil ta mehorando di salud, tur tin acceso na cuido veterinario si den caso esaki ta necesario. Ainda ta evaluando y studiando e forma pa manda e cachonan bek pa Venezuela na un manera responsabel.

Importacion di cacho for di Venezuela ta prohibi door cu Venezuela tin caso di rabies y schroefworm. Solamente den caso di mudanza por pidi pa haci un excepcion riba e ley cumpliendo cu rekisitonan estricto pa evita cu e malezanan contagioso aki drenta Aruba. Tur otro animalnan cu ta den cuarentena ta protege



houtluis purga Fundeshi

Call now 5694343

mundialmente pa e tratado di CITES. Cu otro palabra aunke e prome opcion di ley ta pa manda nan bek, tin mas opcion pa nan, cu no ta e caso pa e

cachonan confisca. Servicio Veterinario ta keda duna informacion di bienestar di e animalnan cu ta tarea principal di Servicio Veterinario den e caso

AMERIKA EN ARUBA, TWEE LANDEN IN CRISIS

DE KWALITEIT VAN HET OPENBAAR BESTUUR (deel 12)

OVER FORSA NOBO EN BABY LUNAH

BEVOLKINGEN NEMEN HUN LAND TERUG

In Europa heeft de Engelse bevolking het establishment teruggefloten en is uit de Europese Unie gestapt; in Amerika heeft de bevolking het land van het establishment van de Democratische en Republikeinse partij teruggenomen en heeft Donald Trump aan een geweldige overwinning geholpen; in andere landen zoals Frankrijk, Duitsland en Nederland gaat precies hetzelfde gebeuren. Bevolkingen hebben schoon genoeg van het onbekwame bestuur van hun land door politici die niets afweten van besturen, managen en leiden. Bevolkingen nemen hun land terug. Ook op Aruba gaat dat gebeuren. Over onbekwaam bestuur gesproken:

Wat denkt u van een regeringspartij en een regeringsleider die wel 200,000 florin aan straattegels willen uitgeven maar niet aan het in leven houden van de jonge baby Lunah? Waar haalt een politieke leider het recht vandaan om nee te zeggen tegen een behandeling in Amerika door echte specialisten die baby Lunah's leven kan verbeteren en verlengen? Met welk recht doe je dat als minister-president? Zijn straattegels belangrijker dan het leven van een kleine baby? Het is een schande waar gevangenisstraf voor de minister-president op moest staan!! Hoe durft Eman nee te zeggen wanneer het om een mensenleven gaat en hoe durft hij wel met geld te smijten aan groene conferenties en nutteloze rondgereis? Het is ronduit een schande waar de Arubaanse bevolking en heel Aruba in opstand voor dienen te komen! En wat denkt u van de nieuwe politiek partij Forsa Nobo van ex-minister Otmar Oduber?

FORSA NOBO?

Wat is dat nou voor een nonsensnaam? Typisch Otmar Oduber, die naam. Forsa Nobo, Nieuwe Kracht, is een naam die typisch past bij iemand die altijd voor bully en krachtpatser heeft gespeeld, altijd een grote mond heeft gehad en altijd de flinke man pretendeert te zijn en de sterke man wil uithangen. Forsa is helemaal geen forza want Forza Nobo gaat geen zetel halen. Oduber is een verschrikkelijk onpopulaire man op Aruba, gehaat in de zakenwereld en door heel Oranjestad, een stad die hij kapot

heeft gemaakt met zijn parkeermeters en gehaat door de hele toeristensector. Dan blijft er echt niet veel over; misschien wat stemmers van Paradera? Volgens zijn eigen verklaring en aankondiging gaat Oduber zich inzetten voor young professionals, voor artiesten, voor het milieu, voor de rechten van kinderen, voor beter onderwijs, gehandicapten en ouderen, volksgezondheid en voor veiligheid. En hij richt zich vooral op aldiegenen die geen gehoor hebben gekregen van de regering. Nee hoor, de Arubaanse burgers hebben schoon genoeg van mooie slogans, mooie aankondigingen in de krant en beloftes in plaats van prestaties. Oduber heeft het toerisme van Aruba kapotgemaakt zie de sluiting van Se or Frogs en vanmorgen zag ik ook dat twee mooie restaurants in de Alhambra-mall plotsklaps gesloten waren. Oduber heeft Aruba NIETS te bieden en ook op Aruba zullen de burgers massaal op een nieuwe partij gaan stemmen. Een nieuwe partij van non-politici, van 'outsiders', van bekwame en succesvolle mensen uit de private sector die naar het volgende wensenlijstje willen en zullen luisteren:

HET VERLANGLIJSTJE VAN DE BEVOLKING

Hier gaan we, de partij die het volgende verlanglijstje van de bevolking respecteert en daarnaar handelt wint de verkiezingen van september 2017:

De burgers van Aruba zullen op dié partij stemmen die de burgers ervan verzekert:

1. Dat Land Aruba vanaf september 2017 deugdelijk, transparant, eerlijk, fatsoenlijk en rechtvaardig bestuurd zal worden.
2. Dat Land Aruba geheel naar Amerikaans voorbeeld bestuurd zal worden door de beste vakspecialisten die er zijn op Aruba, ook als dat geen politici zijn, dus de beste financiële expert, de beste econoom, de beste expert in het toerisme, de beste medische man, de beste onderwijsexpert etcetera.
3. Dat de grenzen gesloten gaan worden en dat illegaliteit streng bestreden zal worden zodat werkgelegenheid voor Arubanen en

de veiligheid op Aruba onmiddellijk verbeterd zullen worden.

Dat ervoor gezorgd zal worden dat alle hier aanwezigen vooral de op Aruba geboren, aan het werk kunnen gaan, uitzicht op werk en inkomen hebben voordat er nog meer werkvergunningen aan andere nationaliteiten afgegeven worden.

4. Dat er een einde komt aan de voortdurende gevallen van fraude en corruptie; dat fraude en corruptie hard aangepakt en afgestraft gaan worden. Dat er nieuwe officieren van Justitie komen die een grondig onderzoek gaan verrichten naar alle gevallen van gemelde fraude en corruptie van vorige regeringen en vooral van de laatste AVP-regering.

Dat er een einde komt aan de partijkartels, de binding tussen ministers-partijparlementariërs-partijambtenaren, partij sponsors, partijlobbyisten, partijelites en alle vormen van belangenverstrengelingen en voorkeursbehandelingen.

Wordt vervolgd, Hugo Kalkoen

5. Dat in het eerste regeringsjaar een balanced budget bereikt wordt en er met Nederland afspraken komen over de nationale schuld en het te berekenen rentepercentage daarover.
6. Dat ten aanzien van betaalbare elektriciteit, water en schone energie er eerst gekeken zal worden naar hydro-energie en hybride auto's om de import van benzine voor auto's te beperken omdat het toerisme niet altijd voor de benodigde voorraad dollars kan zorgen.
7. Dat de tarieven van water en elektriciteit weer teruggaan naar een betaalbaar niveau. Water en elektriciteit zijn basisrechten van de mens waar geen burger van afgesloten mag worden.

Wordt vervolgd
Hugo Kalkoen

Looking great, paying less

MEGA OUTLET



New Arrivals in store

Mega Outlet & Fashion



Santa Cruz nr. 60

DILAILAH BEAUTY CLINIC

PAKETE SPECIAL
PA LUNA DI
NOVEMBER.

- ◆ MANICURE
- ◆ PEDICURE
- ◆ BACK MASSAGE

PA SOLAMENTE
AWG 100,=



TEL: 5867272 ~ 7303327

ADRESS: NOORD 82A

Polisa topa cu homber burachi drumi riba caminda

Diadomingo, pa mas of menos 1'or y 10 di marduga, durante controle riba e parkinglot di The Village, polis di Noord a mira un homber desconoci riba caminda. Den cuadro di esaki a bay check e homber y a constata cu e tabata fuertemente bao di influencia di alcohol y/of otro substancia.

E homber a wordo deteni pa buracheria y a wordo hiba warda. El'a keda presenta dilanti fiscal auxiliar, kende a laga encarcel'e pa e saca su wayaba. Despues un proces verbaal a wordo traha.



"I'm a success today because I had a friend who believed in me and I didn't have the heart to let him down."

— Abraham Lincoln —

Excelente prestacion di e gimnastanan di Aruba na e di shete Copa William Miranda Marin na Puerto Rico

Nuebe medaya di oro, ocho medaya di plata y seis medaya di brons ta e resultado

Despues di a duna un tremendo presentacion luna pasa na e XII Copa Panama Classic, unda e gimnastanan a logra konkista varios medaya, a ricibi un otro invitacion pa competi na Puerto Rico.

Esaki na unda e competencia tabata mas fuerte cu gymnastanan di Puerto Rico, Merca, Canada y Aruba. E prome ganadornan di e Copa William Miranda Marin na Caguas Puerto Rico ta coresponde na e gimnastanan di nivel 6 di Club Gymnastico Arubano Avanse (CGA Avanse), Rebecca Spellen y Kim de Vries. E gimnasta di Aruba tabata e promernan, hunto cu demas gimnasta di nivel 6 te cu 8 y elite pa experiencia y comparti e escenario cu e seleccion nacional hubenil y adulto (senior) di Puerto Rico.

E promer medayanan di e competencia internacional a bai pa Rebecca Spellen (17 aña) kende a gana oro pa e elemento "floor". Rebecca a gana un medaya di brons tambe pa salto.

Kim de Vries (12 aña) a gana un medaya di oro pa elemento "floor", plata pa elemento barra di equilibrio y brons pa salto. E resultadonan aki a hasi cu e gimnasta Kim de Vries a bira e ganadora absoluto den puntuacion total "All Around" y a trece un medaya di oro pa Aruba.

Na e evento aki, e mihor gimnastanan di e clubnan di Puerto Rico a participa, incluyendo e

seleccion nacional hubenil y adulto di Puerto Rico. E presencia di e seleccion nacional di Puerto Rico riba

e mesun escenario cu e gimnastanan di Aruba y e paisnan participando ta un simbolo di inspiracion pa nos gimnastanan Arubano cu ta buscando di subi nan nivel pa nan proximo competencianan.

Riba diadomingo e gimnastanan infantil y hubenil a duna nan presentacion den competencia di nivel 2, 3, 4 y 5. E gimnastanan cu a participa ta Zara Clark, Kaika Every, Milaini Gross, Dayna Nedd, Anna Boverhoff, Junaidy Odor, Sanne van Dam, Amika Every, Jesmae Jansen y Ashley Provence. E mihor resultadonan ta oro "All Around" pa Zara Clark (nivel 2). Zara a gana un medaya di oro pa salto, plata pa barra asimetico y brons pa piso.

Kaika Every (nivel 2) a gana medaya di plata "All Around", oro pa biga y plata pa barra asimetico y salto. Dayna Nedd (nivel 2) a gana un medaya di oro pa salto.

medaya di oro pa piso. Milaini Gross (nivel 2) su

miho prestacion tabata e ehersicio di floor pa cual e la keda na di cinco lugar. Junaidy Odor (nivel 3) a gana dos medaya di plata, uno pa piso y e otro pa barra asimetico. Anna Boverhoff (nivel 3) a termina na di shete lugar den salto. Sanne van Dam (nivel 4)



a gana oro pa e elemento di salto y brons pa barra

asimetico.

Den nivel 5, Ashley Provence a gana un medaya di oro pa salto. Amika Every a gana un medaya di plata pa salto y dos medaya di brons p a

barra asimetico y piso. Jesmae Jansen a keda na puesto number 6 "All Around".

Cu e resultadonan aki, Aruba a termina na di seis lugar entre diestres team cu a participa sin cu e seleccion tabata completo. Aruba a gana un total di nueve medaya di oro, ocho medaya di plata y seis medaya di brons.



Resumiendo, e resultadonan di e competencianan internacional durante aña 2016 cual tabata na Trinidad & Tobago: 16 medaya (4 oro, 7 plata, 5 brons), na Panama: 22 medaya (6 oro, 5 plata, 11 brons) y na Puerto Rico: 23 medaya (9 oro, 8 plata, 6 brons) por conclui cu e seleccion a supera e resultadonan anterior y a sa di aumenta e cantidad di medaya di oro cu nan ta gana pa Aruba.

E seleccion di gimnasia

consistiendo di e gimnastanan Abigail, Christine, Zara Clark, Kaika Every, Milaini Gross, Dayna Nedd, Anna Boverhoff, Junaidy Odor, Sanne van Dam, Elena Rafael, Isabella Croes, Amika Every, Jesmae Jansen, Ashley Provence, Jasmin Bonsink, Denise Croes, Prescila Malmberg, Rebecca Spellen, Liana Valdes y Kim de Vries a logra gana den aña 2016 un total di 19 medaya di oro, 20 di plata y 22 medaya di brons bou guia di e entrenadornan Jimmy Palma, Adriana Sevilla, Juan Carlos Iglesias y Roumel Herrera.



Clientenan a probcha di 50% riba tur producto, ademas di regalo y vouchers di descuento!

Dufry a tene su "Shopping Night Black Weekend"



Carolina Herrera, Estee Lauder, Lancome, Dior, Cartier, Prada y mucho mas.

Alabes, cu cada compra tur hende a haya un regalo plus un "VIP Discount Voucher" di 20% pa e siguiente compra valido pa 3 luna. Banda di esaki, Dufry a ofrece e dianan aki na e clientenan e posibilidad pa participa den e "spin the wheel game" caminda tur hende por a haya chens pa gana un regalo of un "discount voucher" te cu 20% di descuento.

Diasabra a conta cu tremendo animacion di Blue FM transmitiendo live for di den tienda y DJ Splash tambe a trece ambiente pa un y tur cu e bishita pa haci su compranan na Dufry.

Dufry ta gradicie comunidad di Aruba pa e sosten di semper, cumprando cerca nan dos tiendanan situa den Royal Plaza Mall y den Caya Betico Croes.



Weekend pasa, Dufry tabatin un fabuloso "Shopping Night Black Weekend" di Diahuebs te cu Diasabra unda a ofrece e clientenan 50% riba un variedad grandi di producto den e tienda. Clientenan por a scoge entre marcanan manera Clinique,

Ta pidi tur hende pa keda pendiente pasobra pa e temporada di Pasco tambe lo tin ofertanan special, premionan interesante y dianan di benta yena di ambiente di fin di aña.

Orange Matras Fabriek



Habri aña cu...

Ta fura set di sala, tv chair, set di comedor
Ta fura tambe matras box.
Ta bende matras nobo, nobo cu box

Pa mas info call 588-7468/592-3344

Olympia Competencia 2 Kamp

Recientemente Olympia Track & Field Club tabata tin su competencia di 2 Kamp na stadion Guillermo Prospero Trinidad. E competencia aki tabata di "balwerpen" y "verspringen". Muchanan di diferente otro club

tambe a participa na e competencia aki. Olympia Track & Field ta gradici tur e voluntarionan cu a yuda durante e competencia aki y un pabien na tur e muchanan cu a competi y na e ganadornan.



Aki ta sigui e resultado:

OLYMPIA TRACK & FIELD CLUB									
23-Nov-16									
Categoríe: Meisjes 4-5 jr.				tennisball					
Aantal	Startnr	Naam	Club	BAL	PUNT	VER	PUNT	TOTAAL	PLAATS
1	82	Sarah Maduro	Olympia	4.45	20	2.20	158	178	1
2	655	Ryshantelly Jamanika	Y-Track	6.96	86	1.81	80	166	2
3	654	Ryshantelly Jamanika	Y-Track	4.75	29	2.03	124	153	3
4	105	Lia Marie v/d Linde	Olympia	7.13	90	1.44	16	106	4
Categoríe: Jongens 4-5 jr.				tennisball					
Aantal	Startnr	Naam	Club	BAL	PUNT	VER	PUNT	TOTAAL	PLAATS
1	653	Jermiah Martis	Y-Track	15.88	256	1.89	96	352	1
2	656	Zion Hoftijzer	Y-Track	11.47	181	2.21	160	341	2
3	651	Ayden Lucas	Y-Track	12.24	195	1.50	18	213	3
4	69	Eli Anijs	Olympia	10.04	153	1.64	46	199	4
Categoríe: Meisjes 6-7 jr.				tennisball					
Aantal	Startnr	Naam	Club	BAL	PUNT	VER	PUNT	TOTAAL	PLAATS
1	87	Sheliya Wehl	Olympia	14.36	231	2.56	230	461	1
2	113	Naiva Kock	Olympia	11.94	189	2.72	262	451	2
3	129	Valentina Merveille	Olympia	11.81	187	2.45	208	395	3
4	657	Joneydy Vrutaal	Y-Track	12.22	194	2.04	126	321	4
Categoríe: Jongens 6-7 jr.				tennisball					
Aantal	Startnr	Naam	Club	BAL	PUNT	VER	PUNT	TOTAAL	PLAATS
1	119	Zhiqiang Hernandez	Olympia	20.06	318	2.71	260	578	1
2	131	Jean Levid Perreira	Olympia	21.91	344	2.55	228	572	2
3	150	Trevor Hermanus	Olympia	22.70	354	2.32	182	536	3
4	867	Ejay Geerman	A.M.R.	22.85	357	2.06	130	487	4
Categoríe: Meisjes 8 jr.				beisball					
Aantal	Startnr	Naam	Club	BAL	PUNT	VER	PUNT	TOTAAL	PLAATS
1	659	Iriengely Jamanika	Y-Track	16.35	263	2.14	146	409	1
2	57	Kishanie Coenraad	Olympia	12.35	197	2.38	194	391	2
3	63	Viktoria Tevreden	Olympia	12.85	205	2.27	172	377	3
4	100	Qiyann Leyuez	Olympia	9.23	137	2.30	178	315	4
Categoríe: Jongens 8 jr.				beisball					
Aantal	Startnr	Naam	Club	BAL	PUNT	VER	PUNT	TOTAAL	PLAATS
1	850	Raydrick Maduro	A.M.R.	26.23	399	2.74	266	665	1
2	60	Joshua Vrolijk	Olympia	23.89	370	2.75	268	638	2
3	98	Anthony Arends	Olympia	17.03	274	ong	0	274	3
Categoríe: Meisjes 9-10 jr.				beisball					
Aantal	Startnr	Naam	Club	BAL	PUNT	VER	PUNT	TOTAAL	PLAATS
1	853	Jo-Nina Kock	A.M.R.	30.10	445	3.41	400	845	1
2	664	Nzinga Duinker	Y-Track	21.46	338	3.41	400	738	2
3	153	Aleeza Semeleer	P.I.M.	20.97	331	3.14	346	677	3
4	50	Mariela Brieve	Olympia	23.31	362	2.81	280	642	4
Categoríe: Jongens 9-10 jr.				beisball					
Aantal	Startnr	Naam	Club	BAL	PUNT	VER	PUNT	TOTAAL	PLAATS
1		Jurrick Rasmijn	C.A.M.O.	39.07	542	3.49	416	958	1
2	55	Giandrick Kock	Olympia	42.22	573	3.04	326	899	2
3		Lionel Solognier	C.A.M.O.	35.38	503	3.29	376	879	3
4	862	Jayderick Geerman	A.M.R.	38.80	539	3.00	318	857	4



Mas foto di hendenan cu ta contribuyendo cu e hobenan di Brazil Taekwondo cumprando un bunita calender pa 2017



Campionato Masters internacional

Hugo Themen ta gana medaya di Oro na Venezuela

For di Asociacion Masters de Levantamiento de Pesas di Venezuela, Aruba a hanja invitación pa participa na e di IV Campeonato Internacional de levantamiento de Pesas Masters y XIII Campeonato Nacional Masters. Esaki a tuma lugar for di 24 pa 26 november 2016. E competencia mes a tuma lugar den ciudad di Los Puertos de Altagracia cu ta capital di municipio Miranda di Estado Zulia, Venezuela.

Pa Aruba a participa Hugo Themen den categoria di 77kg y grupo di edad 55 pa

59 aña.

Paisnan cu tabata presente na e competencia aki tabata Aruba, Cuba y Venezuela mes. Na e competencia aki a participa como mas di 70 atleta masters masculino y femenino.

Hugo Themen den su categoria di 77kg ta snatch 65kg, clean & jerk 80kg pa un total di 145kg ta logra gana Oro pa Aruba y ta sali como Best Lifter den grupo di edad di 55 pa 59 aña. Na final di e campeonato plakaat a wordo entrega door di Presidente di Asociacion Masters di

Venezuela Sr. Frank Molina na e paisnan ganador.

Prome lugar a bai pa Venezuela, secundo lugar pa Cuba y tercer lugar pa Aruba. Tambe tur hisadornan a ricibi un bonita certificado di participación.

Directiva di Aruba Amateur Weightlifting Association ta manda palabra di pabien na Hugo Themen gana medaya di Oro pa Aruba na e IV Campeonato Internacional de levantamiento de Pesas Masters na Estado Zulia, Venezuela.



Tatichi Snack Take Away

Menu pa 30 NOV 2016

HEALTHY:1

Grill Pork Saté, Fresh Salad, Pampoena, Cauliflower - F12,50

HEALTHY:2

Grill Chicken Saté, Fresh Salad, Pampoena, Cauliflower - F12,50

HEALTHY:3

Beef Cutsmall, Fresh Salad, Pampoena, Cauliflower - F12,50

REGULAR:1

Nassigoreng, Grill Pork Saté Of Chicken Saté c/Pinda Sauce, Salada, Banana F 12,50

REGULAR:2

Beef Cutsmall, Arros, Salada, Batata, Banana - F12,50

Foam Box 8" x 8"

AYACA HERBI:

Sin Pica of

Poco Pica F8,00

Pica Brabo F8,50

SOPPI CARNI:

16 oz F 8,50

24 oz F 12,50

Pan Cu: Saté, Sanger Yena, Bakijouw, Mix Seafood, Carni Stoba, Beef Cutsmall, Curry Chicken, Spam C/Banana, Higra



Por Yama Nos Libremente na
582-6553 / 592-0567

Nos ta situa na KAS PALOMA #27

DIALUNA PA DIABIERNE: 6:30am - 1.30pm

DIASABRA:

7.00am - 1.00pm

RESULTADO DI E DI di 8th International Open Championship Color Banco di Caribe 2016

STICHTING TIGER TAEKWONDO ACADEMY A ORGANIZA SU
DI 8th International Open Championship Color Banco di Caribe 2016
CU A TUMA LUGAR 27 NOVEMBER NA COMPLEHO DEPORTIVO
FRANS FIGAROA.

NOS TABATA TIN E HONOR DI TIN REFEE INTERNATIONAL
MARIANELLY CHACIN

1. JEWELL ILLIDGE ORO (S.N) — MARUSCA PLATA(ES)-
JUDILAIN BRONS
2. PRINCE KOCK ORO (TG) – XABIENNE ESPINOSA PLATA (TG)
3. CHRISTEPHOR GEERMAN ORO (S.N)KAYLON BISLIP PLATA (TG)
4. SUE-JEAN KELLY ORO (TG) – ARYAN PURUSHOTAMDAS PLATA (ND)
5. ASHLEY GOMEZ ORO(TG) – GRAYCE MOTWANI PLATA (ND)
6. IAN JANSEN ORO (ND)- DANIEL BOLONOTTO PLATA(TG)
7. ZAYON THIELMAN ORO (TG) – LUCAS CROES PLAR (CAR)
8. JONATHAN CHARLES ORO (S.N) – DYLAN HELDER PLATA (TG)- RASHID RUIZ BRONS(ND)
9. NISHON DUNLOCK ORO (SN) – JOHN HENRY WERVER PLATA (ND)
10. AKEEM IGNACIA ORO (SN – JEAN-RICK TROMP PLATA (ND)
11. JAYDEN ABATH ORO(SN) - PRINCE KOCK PLATA (TG)
12. XENNON HO-AJOE ORO (CAR) – JARRON SINT JAGO PLATA (SN)
13. TARA LOURANT ORO CAR) –BRISHA CATHALINA PLATA (ND)
14. HERNANDIS DEYNAN ORO (ND)AMYLEE MELO PLATA (TG)
15. DUSTYN QUANDUS ORO (ND) – NATHAN SING PLATA (CAR)
16. WAYLINE DONAYRE ORO (TG) - DARLIN WOLFF PLATA(ND)
17. NASIP BISLIP ORO (TG) – JOEL KAISER PLATA (ES)
18. JAYDRICK KOCK ORO(TG) – KEVIN ILLES PLATA (TG)
19. GINOVANNY KELLY ORO (ND)AKEEM IGNACIA PLATA (SN)
20. JAYDON ABATH ORO(SN) – GINOVANNI PLATA (ND)
21. EIBER TORRES ORO (TG) – BRYAN CHARLES PLATA(SN)
22. SAMUEL JONES ORO (SN) – SHAIRON DONAYRE PLATA (TG)
23. JEVAN JANSEN ORO (ND) – JADON MEJIA PLATA(CAR) –
CHARRICK WINTERDAAL BRONS (TG)
24. SHAIRON DONAYRE ORO (TG) – NYKWANA DUINKERK PLATA(SN)
25. CARLOS PALOMINO ORO(COL) – KENNETH KELKBOOM PLATA (TG)

- BEST FIGHTER MALE INFANTIL SAN NICOLAS
 - BEST FIGHTER FEMALE INFANTIL ASHLEE GOMEZ TIGER
 - BEST FIGHTER CADET MALE NASIP BISSLIP TIGER
 - BEST FIGHTER CADET FEMALE TARA LAURANTS
- CARIBBEAN
- BEST FIGHTER JUNIOR MALE JAYVAN JANSEN NOORD
 - BEST FIGHTER JUNIOR FEMALE WAYLINE DONAYRE TIGER
 - BEST REFEE MASTER CHACO CORNELIO
 - BEST COACH NOORD TAEKWONDO
 - BEST TEAM NOORD TAEKWONDO CENTER Y SAN NICOLAS TAEKWONDO CENTER

NOS DI STCHTING TIGER TAEKWONDO ACADEMY TA
SATISFECHO, NOS KIER A DUNA UN DANKI NA SPONSORNAN Y
TAMBE NA MAYORNAN CU A COLABORA PA E EVENTO POR TA
UN EXITO Y TAMBE NA COMISION DI SUBSIDIO.



Pagina Hulandes.....

Tienermeisjes komen om het leven bij brand op slaapzaal Turkije

Door een brand in een slaapzaal voor meisjes in Turkije zijn dinsdag zeker twaalf mensen om het leven gekomen, onder wie elf tienermeisjes. De brand woedde in de zuidelijke provincie Adana.

Zeker 22 meisjes raakten gewond. Onder de doden is ook een medewerkster van de slaapzaal voor scholieren en studenten.

In totaal verbleven 34 studenten in de slaapzaal.

De oorzaak van de brand is onbekend. Volgens de gouverneur van Adana zou het vuur ontstaan kunnen zijn door kortsluiting.

Door: ANP



Bowie's Blackstar is beste album van 2016



Blackstar van David Bowie is door de Nederlandse muziekers verkozen tot het beste album van 2016. Het laatste album van de overleden Britse popster voert de eindlijst aan die het tijdschrift Oor jaarlijks uitbrengt.

In de lijst staat Skeleton Tree van Nick Cave & The Bad Seeds op nummer twee en krijgt A Moon Shaped Pool van Radiohead de

derde plaats. De eerste Nederlandse artiest in de lijst is Eefje de Visser op plek tien, met het album Nachtlucht.

De eindlijst werd samengesteld door vijftig Nederlandse muziekjournalisten en radio-dj's. De complete versie is te lezen in de eindejaarseditie van Oor, die op 1 december in de winkel ligt.

75 doden bij vliegramp Colombia, voetballers Braziliaanse club aan boord

Bij een vliegramp in Colombia zijn maandagavond (lokale tijd) 75 mensen om het leven gekomen. Zes mensen hebben de ramp overleefd. In het toestel zaten voetballers van de Braziliaanse club Chapecoense.

Het toestel verdween rond 22.00 uur (lokale tijd) met 72 passagiers en 9 bemanningsleden van de radar en stortte neer in bergachtig gebied bij Medellin.

Onder de overlevenden zijn twee spelers van Chapecoense en een stewardess. Een derde speler van de voetbalclub werd levend aangetroffen, maar overleed later.

Uren na de ramp werd nog een zesde persoon levend aangetroffen, volgens CNN onder de romp van het vliegtuig.

De burgemeester van Medellin spreekt van een "tragedie van enorme omvang".

Weersomstandigheden

Het vliegveld Jose Maria Cordova, niet ver van Medellin, stelt dat de plek van het ongeluk door weersomstandigheden alleen over de grond te bereiken is.

Volgens BBC stortte het vliegtuig vlak voor landen neer in bergachtig gebied bij Cerro Gordo. Het toestel, een British Aerospace 146 van luchtvaartmaatschappij Lamia, kwam uit Bolivia en zou aan de luchtverkeersleiding in Medellin hebben laten weten dat er "een elektronisch probleem" was.

De ploeg, actief in de hoogste Braziliaanse



voetbalcompetitie, zou in Medellin woensdag de finale van de Copa Sudamerica spelen tegen Atletico Nacional. Het team promoveerde in 2013 voor het eerst sinds de jaren 70 naar de hoogste divisie. De finale

is uitgesteld. Brazilië heeft een periode van nationale rouw afgekondigd.

NOS meldt dat het team eigenlijk op een andere manier naar Medellin had willen vliegen. De Braziliaanse

luchtvaartautoriteit gaf echter geen toestemming voor een directe vlucht vanuit Sao Paulo naar Medellin. Daarom werd besloten eerst naar Bolivia te vliegen en vervolgens naar Colombia.

RESULTADO DI E DI di 8th International Open Championship Color Banco di Caribe 2016



Huesped nan loyal a wordo honra na Marriott Ocean Club



Recientemente Billy & Rosemarie Wennlynd and Kathy & Scott Latham a wordo honra como huesped distingui pa e isla di Aruba .

E huesped nan aki ta hopi special mes cu ta bishitando nos isla pa mas di 10 aña caba consecutivamente.

E titulo simbolico aki ta wordo presenta den nomber di Minister di Turismo como un muestra di apreciopa e



bishitante nan cu ta regresa Aruba

Sr. Ricardo Croes di ATA a hasi entrega di e certificado aki durante un ceremonia official na Marriott Ocean Club

Billy ta comenta cu nan no lo cambia Aruba nunca pa un otro isla , door di su beach nan blanco bunita y su hende nan amabel.

Ariba e potretnan por aprecia Sr. Ricardo Croes di ATA junto cu e honrado nan y tambe Lisette di Marriott Ocean Club



Yos Septic Tank Service

Chica pos y habri tuberia Pa un bon servicio y mas informacion tuma contacto cu Nena Dirksz na 7482689 of Jose Dirksz na 5666144 Paradijs #09 - Oranjestad, Aruba.

Prome cu bo cera telefon, nos ta para dilanti bo cas! Mas rapido cu YOS no ta existi!



Hadicurari su Reto di Lionfish cu 254.15 kilo di Lionfish

Ekipo di "Lionfish Go" a titula Campeon Nacional di Aruba cu 158.95 kg

Diasabra ultimo 26 di november ultimo a conclui e campeonato nacional di Lionfish cu 254.15 kilo di Lionfish gara pa un grupo di buceadornan cu a yuda mantene nos rifnan liber di e pisca invasivo aki. Cu esaki a conclui e Hadicurari Lionfish Challenge 2016 cual tabata encera 2 competencia den 1 pa asina determina e team Campeon Nacional durante e luna di november cual ta e luna pa concientisacion di Lionfish.

Lionfish ta un pisca invasivo introduci for di oceano pacifico cu ta forma un menasa pa nos rifnan, industria turistico y di pesca. Door cu e no tin depredador natural, ta reproduci rapidamente y tin un apetit voraz, e por elimina areanan completo di otro pisca. Pesey directiva di Fundacion Centro di Pesca Hadicurari a patrocina e campeonato nacional, uniendo forsa cu otro instancianan manera Santa Rosa, Fundacion Aruba Reef Care, Jolly Pirates Aruba, pa organisa eventonan pa stimula gara y come lionfish.

E PROME COMPETENCIA:

Duante di e prome simannan di november, te 13, varios team a cuminsa trece Lionfish aden. Den e prome tanda unicamente 2 ekipo a logra registra pisca. Na di dos lugar a keda, JADS Crew, di capitan Rosaura Semeleer, cu a trece 11.3 kilo di Lionfish. Na prome lugar a keda Lionfish Go, di capitan Luciano Mazzeo, cu a registra 84.9 kilo di Lionfish y ademas a trece e Lionfish mas chikito (8.4) cm, como tambe esun di mas grandi, midiendo 42cm largo.

E DI DOS TANDA:

Di dia 14 te diasabra 26



ultimo e campeonato a sinti un biaha mas unda e biaha aki 6 ekipo di te 6 persona cada uno, a sali gara Lionfish pa premionan ainda mas gordo. Den e parti aki, Canicio van der Biezen di e team Aruba Watersport Center, a gara e Lionfish di mas chikito, midiendo 3.9 cm, como tambe a entrega e Lionfish mas grandi di 41.5 cm largo.

Na di 5 lugar den e ronda aki a keda e team di Bob & Co, cu a trece 9.9 kilo di Lionfish. Sigui na di 4 lugar, a keda Aruba Watersports Center cu 14.1 kilo. Na di 3 lugar a keda JADS Crew cu 23.25 kilo entrega. Na di dos lugar a keda e team di Mourik Lions cu a entrega un total di 36.55 kilo. Na prome lugar a keda indiscutiblemente Lionfish Go, kendenan

a entrega un cantidad di 74.05 kilo di Lionfish den 10 dia di competencia.

CAMPEON NACIONAL:

Contando e total di e 2 rondanan a sali evidente

cu e team consistiendo di Luciano Mazzeo, Patrick van Brackel, Roy Keulers y Rob Abbring, ta e campeon nacional 2016. Pa esaki nan a haya un plakaat di honor pa 2016.

PREPARACION PA 2017:

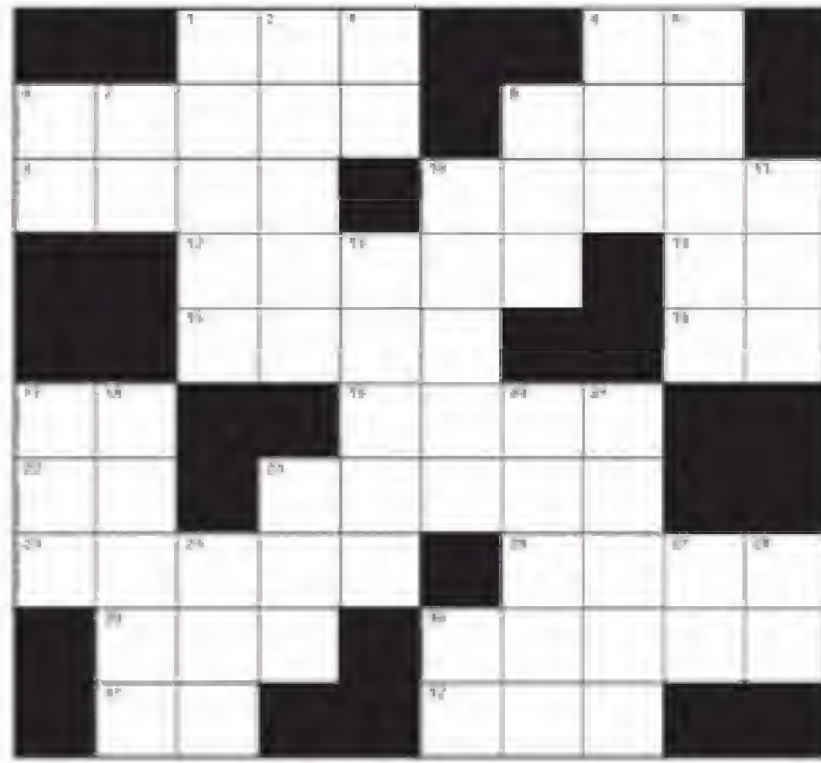
Tur pisca gara a keda entrega pa e cushina pa publico purba, sea diasabra mes na beach of diadomingo na e evento di recaudacion di fondo di Lionfish and Wine Tasting 2016.

Organisadornan ta gradici un y tur cu a contribui pa haci e luna di concientisacion exitoso, danki. Ya preparacionnan ta ser haci pa haci 2017 un aña ainda mas intensivo pa loke ta control di Lionfish, unda ta premira 4 campeonato di diferente tamaño y formato, como tambe patrocinadornan, pa for di esakinan saca e campeon nacional di Aruba den 2017 basa riba un sistema di puntuaje.

Asina tambe diasabra durante di e ceremonia di premiacion, un representante di De Palm Tours y De Palm Island a haci entrega di un invitacion na e participantenan pa e De Palm Island Challenge di 2017, e prome torneo di aña. Asina e prome siman di aña habri e torneo aki ta ranca sali y termina den grandioso forma diadomingo 15 di januari na De Palm Island. Keda pendiente pa mas informacion.



Cross-Number Puzzle



Across:

1. 132 + 65
4. 50 - 7
6. 54,016 + 5,936
8. 1,183 - 217
9. 763 + 497
10. 2,378 × 31
12. 128,325 - 63,503
14. 98 - 4
15. 7 × 1,393
16. 1,183 ÷ 91
17. 118 - 42
19. 2,944 - 162
22. 104 - 7
23. 66,175 - 29,930
24. 141,044 - 70,393
26. 1,544 + 1,071
29. 344 + 549
30. 7 × 8,675
31. 459 ÷ 27
32. 1,697 - 720

Down:

1. 39,048 - 19,379
2. 121,963 - 26,916
3. 111 - 39
4. 4,203 ÷ 9
5. 38,657 - 2,466
6. 31 + 20
7. 46 × 2
8. 85,744 ÷ 92
10. 96,508 - 24,336
11. 3 × 281
13. 75,609 + 9,652
17. 1,195 - 398
18. 114,487 - 47,406
20. 93,807 - 9,600
21. 951 × 27
23. 78 + 275
25. 17 × 41
27. 21 - 9
28. 16 + 39
30. 6,693 ÷ 97

Solución



SUDOKU

	6		1			4	5
			3			2	7
	8						9
4			2	5	1	6	7
				9		2	1
	2					5	9
8		6		4		3	2
3						5	
9			7	3		8	1

Solución

1	6	7	9	2	4	8	5
9	9	6	8	9	1	4	2
2	2	4	8	7	9	1	5
7	6	9	2	4	9	8	1
2	1	8	7	6	9	4	5
9	4	9	1	8	6	5	2
6	9	2	9	8	7	1	4
4	2	1	8	9	2	7	5
9	7	9	4	1	6	5	8

Botica na Warda:

TE CU 3 DECEMBER 2016

Botica Dakota

Botica 4 Centro Medico

Rooster di dokter na Warda IMSAN pa luna di NOV 2016

MA --	MA 21 LUCHMUN
DI 01 DE CUBA	DI 22 RAMAUTAR
WO 02 EVERY	WO 23 TROMP
DO 03 GIEL	DO 24 VIS
VR 04 LINDEN V/D	VR 25 BODERIE
MA 07 LUCHMUN	MA 28 BRITT-CROES
DI 08 RAMAUTAR	DI 29 DE CUBA
WO 09 TROMP	WO 30 EVERY
DO 10 VIS	
VR 11 BODERIE	
MA 14 BRITT-CROES	
DI 15 DE CUBA	
WO 16 EVERY	
DO 17 GIEL	
VR 18 LINDEN V/D	

WEEKENDDIENST

05 - 06 NOVEMBER * LINDEN V/D
12 - 13 NOVEMBER * LUCHMUN
19 - 20 NOVEMBER * RAMAUTAR
26 - 27 NOVEMBER * TROMP

Numbernan di Emergencia:

Central di Brandweer	911
Polis	100
Sanicolas	104
Sta Cruz	105
Oranjestad	102
Shaba	107
Tip Line	11141
Hospitaal	527-4000
Centro Medico San Nicolas	524-8833
Ambulance	
Wayaca	582-1234
Sanicolas	584-5050

Página Latino.....

Cuatro futbolistas, una azafata y un periodista, sobrevivientes del accidente de avión en Colombia

El accidente del avión que transportaba este martes a los jugadores del club de fútbol Chapecoense de Brasil ha dejado, al menos, 75 muertos y seis supervivientes, según han informado las autoridades locales. El aparato se ha estrellado, sobre las cinco y media de la mañana hora peninsular española, cuando se aproximaba al aeropuerto José María Córdova de la ciudad colombiana de Medellín. Estos son los nombres de las personas confirmadas que han llegado con vida a un hospital, publica El País.

El futbolista Alan Ruschel

El futbolista brasileño Alan Ruschel, del Chapecoense, se encuentra "estable" en el hospital, según ha informado su esposa Amanda Ruschel. "Gracias a Dios, Alan está en el hospital, en estado estable. Estamos rezando por todos los que todavía no fueron rescatados. Fuerza para toda la familia", escribió la mujer en la red social Instagram. El deportista, de 23 años y que jugaba de lateral, llegó en estado de conmoción al Hospital San Juan de Dios de la localidad de La Ceja. Preguntaba insistentemente por su familia y pedía que le guardaran el anillo de casado, según constató Efe en el lugar de los hechos.

La auxiliar de vuelo Ximena Suárez

El avión de la compañía Lamia que se ha estrellado trasladaba a 22 jugadores del equipo de fútbol brasileño Chapecoense, 28 acompañantes y personal técnico, 22 periodistas y nueve tripulantes, según ha informado Aeronáutica Civil de Colombia. Entre

ellos, se encontraba la auxiliar de vuelo Ximena Suárez, según ha confirmado el director de este organismo, Alfredo Bocanegra.

El portero Jackson Ragnar Follman

Bocanegra ha confirmado que los servicios de emergencias también han rescatado con vida a Jackson Ragnar Follman, de 21 años, que jugaba de portero.

El guardameta Marcos Danilo

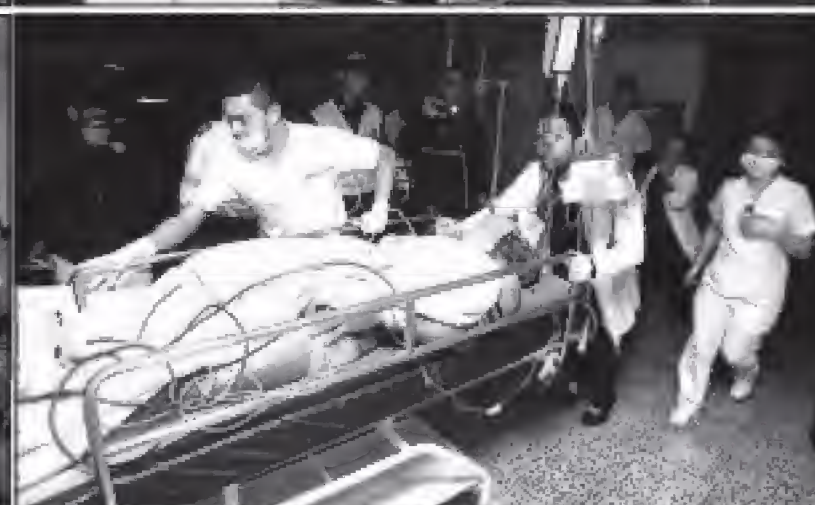
Las autoridades colombianas también han confirmado que el guardameta Marcos Danilo Padilha ha sobrevivido y trasladado a un centro sanitario. "Seis personas fueron rescatados con vida, pero desafortunadamente una falleció", ha relatado Jose Gerardo Acevedo, jefe de policía local.

El periodista Rafael Henzel

"El periodista brasileño Rafael Henze está en unas condiciones estables, tiene una afección a nivel torácico y de costillas, pero se puede decir que está estable", ha afirmado Fernando Gil, del cuerpo de bomberos de Itagüí, municipio del área metropolitana de Medellín, que ayudan en las tareas de rescate.

Helio Hermito Zampier

"Un sexto superviviente, el jugador Helio Hermito Zampier Neto, ha sido encontrado vivo y está siendo evacuado", han confirmado en la mañana de este martes las autoridades de Colombia, que no descartan la posibilidad de encontrar alguna persona más con vida.



La escalofriante frase del entrenador de Chapecoense: Si muriera hoy, moriría feliz

Caio Júnior estaba feliz. Tan feliz que sus palabras llenas de emoción brotaban de manera espontánea luego de haberle ganado la semifinal de la Copa Sudamericana al club argentino San Lorenzo. "Si muriese hoy, moriría feliz", dijo la noche del miércoles 23 de noviembre el director técnico del Chapecoense, reseñó Infobae.

Hoy, esa frase provoca escalofríos. Las palabras recorren las redes sociales y conmueve por la sinceridad de la felicidad que transmitía

Caio. El ex entrenador de Palmeiras, Grêmio y Flamengo está entre las 76 víctimas mortales del vuelo de LAMIA en el que se trasladaba su equipo para disputar la final de esa copa ante Atlético Nacional de Medellín.

La carrera de Caio estaba en ascenso. Además de haber conducido planteles de jerarquía del fútbol brasileño, ahora estaba haciendo historia con el humilde Chapecoense, club pequeño del sur de Brasil. Su vida

llegó a su fin hoy, en una de las tragedias aéreas más impactantes de la historia del fútbol.

Entre los sobrevivientes, estaba el arquero Danilo, quien luego falleció en el hospital. En tanto, los futbolistas Alan Ruschel, Jackson Follman y Helio Hermito Zampier sobrevivieron y están siendo asistidos. También se salvaron el periodista Rafael Henzel y la auxiliar de vuelo Ximena Suárez. El resto de los pasajeros y tripulantes perdieron la vida.

CLASSIFICADOS...

CHAPI VERF

Nos ta chapi, verf cas, rosa tereno, y limpia, tira sushi na dump.

E prijs mas barata na ARUBA

WHATSAPP 561 1397

TA HUUR na Santa Cruz

Tereno pa pone trailer max. 40 pia. Como vivienda pa un periodo di 2 aña. Trailer MESTER ta gekeurd of den bon estado. Awg. 500,00 pa luna.

Pa mas informacion yama
738-0101 / 739-0101

TA REGALA

3 cacho chikito, nan ta jui di un pitbull y un dashhound.

Nan ta hopi dushi mes

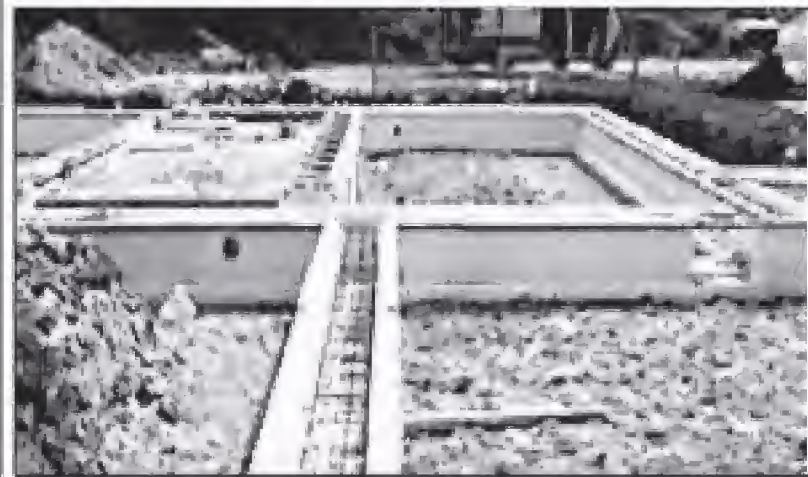
Por hayanan pornada

Pa mas info:567-6915



Laga Solo di Pueblo cubri bo celebracion, bo fiesta, b-day, of casamento!

Yama nos fotografo na: 600-3293



Oferta di 4 dia so pa Garpata ; Purga ; HoutLuis ; Fundeshi

Jama nos awe mes y nos por dunabo tur informashon tocante pest control

Call: 5694343

TA BENDE

Good as new - Low mileage
No accidents - first owner -no electrical problems



Price : Awg 15.000 Needs to go
Call now 5694343

TA BENDE

Un shimis largo Blanco pa primera Santa comunion size 10.

Un solo biaha usa tambe cu zapato blanco sera size 5, pa solamente Afl 100.

Extra bonus un shimis 3/4 roos fucsia cu preto size 12.

Pa mas info 593-6138

Fuel Injector Cleaning & Service

cambia basket filter seal ultrasonic cleaning high speed test, volume test, resistance test, idle test, lead test.

Pa mas info:741-6275

TRAINING: "TAAL"

(pa:alumno di 6de klas di scol basico)

Dianan di training:

Dec.3,9,10,16,17,19

Lugar: Club Don Bosco (Noord)

Docente : drs. Rudolf R. Kelly

Info: 562-2119/ 594-9771/ 585-9774.

Email: rr_kelly@yahoo.com

TA BUSCA

Security Guard masculino entre 25-45 aña. Mester tin MAVO diploma of equivalente. Por papia y scirbi Papiamento, Hulandes, Spaño of Ingles. Propio transporte.

Pa mas info yama 5883677

FOR SALE:

Byd 2011

Uza y nobo

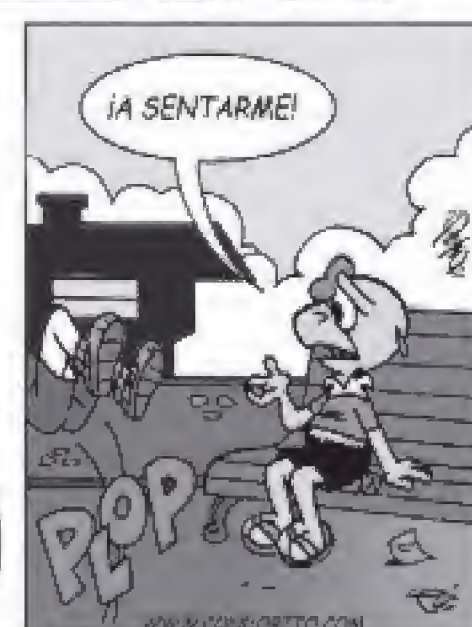
Vehiculo ta gescan y ta den bon condishon . Mita bende paso ma cumpra un mustang. E auto ta den su mihor condishon motor y transmishon garantisa
Price fl. 9,500 awe so Majan e ta bira fl.11,000
Valor den mercado ta fl 15,000

Yama awo 5694343



Tip line 5926895
solo di pueblo @ gmail.com

CONDORIO



Resultado di number:

Diamars 29 November 2016

Merdia

Catochi
1350
1519
2904

Zodiac
2652 Sagitario

Big 4
7574

Diario
7057
9640
3716

Curacao
3774
3213
4531

Mini Mega
06-07-10-29 MegaBall: 10

Anochi

Catochi
0691
7070
9657

Zodiac
5644 Leo

Big 4
2042

Super 4
8672

Lotto di dia
12-14-17-23-25

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK
 Pa kualkier informacion
 solodipueblo@gmail.com
 of
 ☎ 585-9500

Minister Paul Croes ta anuncia director nobo pa Stichting Verstandelijke Gehandicapten Aruba (SVGA)



"Stichting Verstandelijke Gehandicapten Aruba (SVGA) tin un director nobo pa sigui cu e trabounan importante pa e fundacion pero tambe pa e sector aki", asina Minister Paul Croes di Asuntonan Social a anuncia. Els van Homelen ta tuma e

responsabilidad.

Despues cu Sr. Tuyo Werleman a haci e trabou aki pa hopi aña y a bay cu un pension bon mereci, e fundacion cu ta subsidia pa Gobierno di Aruba bou di Ministerio di Asuntonan Social, mester a yega na un nombracion nobo. Directiva a haci e proceso di solicitud y a haya varios candidato, finalmente e escogencia a bay pa Sra. Els Van Homelen.

Minister Paul Croes a haci e anuncio aki despues cu conseho di Minister a aproba e candidato presenta pa e directiva. "Cu e nombracion aki nos ta garantisa continuidad den e trabounan importante di e fundacion.

Torneo HEINEKEN Femenino fast pitch di Aruba Softball Bond a continua

Jaguars ta derota Rebels pa mantene su invicto mientras Aruba Bank ta gana Tanki Leendert Girls

Torneo HEINEKEN softball fast pitch femenino di Aruba Softball Bond serando añ 2016 a continua fin di siman na veld di Dragon Hitters. Den e promer partido Jaguars ta manetne su invicto derotando e equipo hoben esta Rebels cu score di 12-2. Jaguars 12 careda, 10 hit, 0 error. Rebels 2 careda, 2 hit, 3 error.

Rachelle Henriquez ta bay henter e wega y ta resulta pitcher ganador. Shatienne Kock tambe ta bay completo pero ta bay cas cu e derota. Mester bisa cu e equipo di Rebels ta uno cu hopi talentonan hoben entre 14 y 18 aña kendenan ta experienciando un nivel di AA pero ta batayando anto alegre.

Mihor bateadornan pa Jaguars tabata Carolina Kock di 2-2, Milviene Henriquez y Cathleen Geerman ambos di 3-2. Pa Rebels a conecta e dos imparablenan Laurie Bomans 1-1, Zjaka Kock

di 3-1. Cu e resultado aki Jaguars ta comandando e table di posicion cu 3 gana y 0 derota y Rebels cu 0-3 enbusca di nan promer victoria. Den di dos wega Aruba Bank Lady Tigers tab aha fuerte riba e muchanan di Rubia Ras esta Tanki Leendert Girls pa asina gana un wega importante. Aruba Bank 7 careda, 10 hit, 0 error.

Tanki Leendert Girls 1 careda, 2 hit, 0 error. Rudlyn Ras ta bay henter e ruta poniendo e victoria riba su nomber mientras Jertiza Ras ta bay cas cu e derota. Mihor bateadornan ta Nikkaela Jacobs 4-2, Jennifer Chirino 3-2, Illajay Tromp, Yolaisha Ridderstap y Yonina St Yago tur a bay di 3-1, Carienne Brete di 2-1. Nikkaela Jacobs ta conecta un cuadrangular. Pa Tanki Leendert Girls a destaca na plato Jelitza ras y Mildred Kock ambos di 2-1.

Aruba Bank Lady Tigers despues di promer

weekend ta cu un record di 2-1 mientras Tanki Leendert Girls su record ta 1-2. Weganan lo continua diabierna awor 2 di December cuminsando pa 630pm Jaguars vs Rebels y pa 815pm Aruba Bank vs Tanki Leendert y lo continua Diasabra 3 di December 6pm Rebels vs Aruba Bank Lady Tigers y pa 745pm Tanki Leendert Girls vs Jaguars.

Diadomingo 4 di December cuminsando pa 1030am Rebels vs Tanki Leendert Girls, 1215pm Jaguars vs Aruba Bank. Si Jaguars gana tur su partidonan incuyendo Aruba Bank den di dos buelta Jaguars lo bira e ganador di e torneo.

Si Aruba Bank gana tur su weganen y gana Jaguars diadomingo lo forsa un wega desisivo extra Diadomingo 4 di December 215pm cu lo ta e gran final. Tur wega ta na veld di Dragon Hitters na Barcadera. Fanaticada bin apoya bo equipo preferi.



Bandi di esaki mi lo kier accentua algun aspecto tambe di e maneho dirigi riba e grupo special aki. Mi lo sigui cu e maneho pa mas participacion di e grupo aki riba e mercado laboral y tur otro sector aki na Aruba", Minister Paul

Croes a muestra.

Minister Croes tabatin palabra di elogio pa Sr. Werleman kende pa mas di 30 aña a dedica na e grupo asina importante aki y ta garantisa comunidad cu e trabounan lo sigui pa

yuda tur esnan special na Aruba. Tambe ta desea Sra. van Homelen hopi exito den su cargo nobo, reafirmando na mesun momento su compromiso personal y di su Ministerio na e grupo aki di nos comunidad.

Aurora Funeral Home

Gradicimento / Invitacion

Na number di mayornan Rosa y Emilio Dijkhoff-Gei kier a gradici tur esnan cu di un manera of otro a muestra nan atencion na ora di fayecimento y entiero di nos defunto stima:

Marc Emile Dijkhoff



Un danki profundo di nos curazon ta bay na tur esnan cu a yuda asisti na ora di fayecimento inespera di nos Marc stima, especialmente Andre, Suzette, Nora, Harold, Lena, Sheila, Shalon cu nan presencia den e dianan dificil cu nos pasa aden. Tambe na Maria, Lourdes, Monique, Chia, Nicol, Tina, Lili, Rina y Jeanette cu a sabi di guia Rosa y Emilio. Na tur su prima y primonan y su amigonan Louis, Chris, Joselito y Karel. Na tur esnan cu a yama nos cu a manda flor y a haci un donacion pa Misa Santa Ana Noord. Na Aurora Funeral Home pa nan excelente y tremendo servicio. Na Pastoor Santiago, Pader Jan, Theo. Na Sr. Haime v/d Biezen pa su bunita canticanan den misa. Boso atencion tabata un gran consuelo pa nos. Y alavez nos kier a invita pa 3 Santo Sacrificio di misa.

Diarazon 30 di November 6:30 di atardi

Tur 3 santo sacrificio di Misa lo tuma lugar na Misa Santa Ana na Noord. Despues di ultimo misa lo tin un rosario na cas Tanki Leendert 217-A.

Boso presencia lo ta altamente aprecia.



Oracion di Dia

Awe ta Fiesta di San Andres, apostel. E la nace na Betsaida y e tawata tin e honor y e privilegio di ta e prome disipel cu tawata cu Hesus hunto cu San Juan, e evangelista. Nan dos tawata

disipelnan di Huan Bautista y ora e la mira Hesus pasa e la bisa: Ata e Lamchi di Dios. Andres a emoshona ora e la tende tanto elogio y e la bai tras di Hesus. Hesus a bira bek y a puntra: Kico boso ta busca? Nan a contesté Señor, unda Bo ta biba? Hesus a contesta nan: bini y boso lo mira. Y nan a bai y a pasa cu n'E e atardi ey. San Andres a bai despues na su ruman Simon y a bisé: nos a encontra cu e Salvador di mundo y e la hibe serca Hesus cu a haya den San Pedro un gran amigo y e prome hefe di Iglesia. Yuda nos Señor den e temporada di Advent aki pa nos no keda indiferente na Bo yamada y pa nos acepta Bo invitashon mescos cu Bo a haci cu San Andres pa Bini y boso lo mira. Danki pa Bo invitashon Señor. Yuda cada un di nos pa nos por acepta e reto aki.

AMEN

Minister Paul Croes ta apoya Crus Cora cu Paranda di Bochinchá



Un biaha mas Minister Paul Croes ta felicita Crus Cora pa e tremendo iniciativa na beneficio di personanan special den nos comunidad, esta e 'Paranda di Bochinchá.' "Un evento sumamente bunita, alegre y importante. Ta muestra cu nos tur ta igual y cu nos tur merece di ta contento. Danki Crus Cora pa haci esaki atrobe pa e personanan special den nos comunidad", tabata palabra di Minister Paul Croes durante e Paranda di Bochinchá 2016.

Mas di 75 truck, facilita dor di comercio, a participa na e evento e aña aki. Esaki a kibra tur record. Minister Paul Croes cu su ekipo a percura pa dos trekkers tambe cu a wordo patrocina dor di Fast Delivery pa asina participa tambe na e tremendo causa aki. Ya for di trempa e trekkers a keda dorna pa asina pasa rond den cayanan di Aruba y haci boroto cu e personanan special na Aruba.

"Ta un dia cu tur e personanan aki ta spera riba dje y pesey nos tambe t'ey. Ta un momento cu nos comunidad mester apoya tambe pasobra e hendenan aki tin mesun derecho cu nos di ta



contento", asina Minister Paul Croes a conclui bisando.

Aurora Funeral Home

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada, den cunucu di yerba berde E ta pone mi sosega. E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza. Salmo: 23.1

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa fayecimento di:

Esteban Kelly

Mihor conoci como: Cadan

*03-09-1944 - +29-11-2016

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.



Aurora Funeral Home

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada, den cunucu di yerba berde E ta pone mi sosega. E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza. Salmo: 23.1

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa fayecimento di:

Mirto L. Ridderstap

*26-03-1957 - +29-11-2016

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.



Aurora Funeral Home

Cu inmenso dolor na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di

Nicolasa Giel-Semeleer

*10 sept 1928 +27 nov. 2016

Na nomber di

Su esposo: + Benito Giel

Su mayornan: +Thomas y +Inocencia Semeleer-Franken



Su yiunan:

Orlando y Betty Giel-Llerena
Marina y + Pedro Luydens-Giel
Melida y Eddy Bremo-Giel
Manolo Giel
Tico y Patricia Giel-Rego
Carina y Michael Croes-Giel

Su rumannan:

+Benny y +Rosa Semeleer-Trimon
+Eduardo y +Fortunata Semeleer-Ruiz
Cornelia y +Jose Tromp-Semeleer
+Alberto y Teresita Semeleer-Ruiz
+Tommy y Anna Semeleer-Alders
+Catharina y +Pascual Morittu-Semeleer
Anna y Alberto Dijkhoff-Semeleer
+Theresita y Andres Ridderstaat-Semeleer
Rosa y Gerd Jünker-Semeleer (na Alemania)

Su nieto y nietanan:

Maritza,† Jose, Miriam, Eduard, Garrick, Danny, Chantalle, Shajir, Chris, Mishlaine

Su bisanieto y bisanietanan.

Su tanta y omonan, subrino y subrinanan, primo y primanan, bisñanan, conocirnan y compañero (a) nan di San Pedro Paviljoen y demas famia:

Giel, Semeleer, Franken, Llerena, Luydens, Bremo, Wever, Rego, Croes, Trimon, Ruiz, Tromp, Alders, Morittu, Dijkhoff, Ridderstaat, Jünker, van Dinter, van Trigt, Hoek, Balentina, Wolff, Kelly, Figaroa, Boelhauwers, Bovens, Molenbrugge y Maiers.

Fecha pa condolencia: diaranson 30 di November 2016 di 7'or pa 9'or di anochi na Aurora Funeral Home.

Ta invita pa e acto di entierro cual lo tuma lugar diahuebs 1 di December 2016. E restonan mortal lo ta reposa for di 2'or pa 4'or di atardi na Aurora Funeral Home y despues lo sigui pa Santana Catolico na Noord.

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un famia.

Despues di entierro no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Nov 2016

The "Voice of Jesus", ta organisa un bendemento di cuminda pa asina recauda fondo pa por mantene e kapel di Koyari y e vitrinanan di e Santonan y tur cos rond di dje.

- Fecha 4 December 2016
- Luga: Washington 12
- Orario: 12.or pa 3.or

Nos tin:

Stoba di galiña, aros, salada, banana y pan bati **Afl. 13.50**
Aros con pollo 2 sate, salada, banana y pan bati **Afl. 14.00**
Bamigoreng, 2 sate, salada, banana y pan bati **Afl. 14.00**
Pisca fresco, aros, salada, banana y pan bati **Afl. 15.00**

Tambe lo tin:

Johnny cake cu keshi, **Afl. 5.00**
Diferente batido, **Afl. 7.00**
Quesillo, **Afl. 6.00**
Jello of pudin, **Afl. 2.00**
Refresco, **Afl. 2.00**

Yama nos pa un of mas cuminda.

Danki, hopi danki, di antemano pabo sosten.

Cu hopi bendicion,

Vidente Valerie Perez. **Cell.# 7433168**

Si e telefon di Vidente ta ocupa,

por yama Sr Bill Tromp na **Cell.# 5949480**



The Voice of Jesus

PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIARANSON 30 DI NOVEMBER 2016

Compila:

Dialuna 28 di november 2016 17:00 (21:00 utc)

Tempo:

Diaranson: parcialmente te temporalmente hopi nubla cu posibilidad di un awacero breve

Temperatura maximo 31 grado celsius y temperatura minimo 26 grado celsius.

Solo lo baha awe nochi 06:12 pm y lo sali mayan mainta 06:46 am.

Biento:

For di direccionan entre noordoost i oost i modera;

Forsa 3 te 4 (12 te 30 km/ora, 7 te 16 nudo).

Situacion general di tempo:

Den proximo 24 ora ainda tin humedad i inestabilidad den nos area. Pa e motibo aki

Temporalmente mas nubla lo pasa riba nos isla for di cual por cai un awacero.

Condicion di lama:

Olanan di lama lo ta for di direccion noordoost cu haltura di 3 te localmente 5 pia.

Temperatura di superficie di lama 28 grado celsius.

Fenomenonan special: ningun

Tempo tropical: ningun

Registracion di temperatura (celsius) y awacero (mm) den ultimo 24 ora :

Airport max 31 / min 27 / 1.0

Hadicurari max 31 / min 27 / 0.0

Pronostico di tempo pa proximo dianan di siman:

Parcialmente nubla cu chens pa un awacero;

Biento lo ta for di noordoost te oost y modera;

Temperatura max/ min lo ta: 31/26

Salmo di Dia

Mi ta alabá Bo, Dios, pa tur bo obranan

Alabá sea SEÑOR!

1 Mi ke gaba SEÑOR di kurason, den kompania, den reunion di fielnan.

2 Grandioso ta SEÑOR su obranan, digno di estudio pa ken ku stima nan.

3 Su aktuashon ta sublime, glorioso, su hustisia ta dura pa semper.

4 E ke pa hende rekordá su milagernan, SEÑOR ta tierno i yen di kompashon.

5 El a duna su fielnan alimento, rekordando su aliansa eternamente.

6 El a mustra su pueblo su obranan potente, tempu El a duna nan pais di otro pueblonan.

7 Loke E ta hasi ta korekto, manera mester ta, tur su mandamentunan ta digno di konfiansa;

8 nan ta fiho i ta konta pa tur eternidat, duná ku derecho i di akuerdo ku bèrdat.

9 El a duna su pueblo libertat, a ordená su aliansa pa semper. Su nòmber ta 'Dios Santu i temibel'.

10 Principio di sabiduria ta: karga rèspèt pa SEÑOR; tur esnan ku hasi esei tin sano huisio. Alabansa di Dios lo n' kaba nunca.

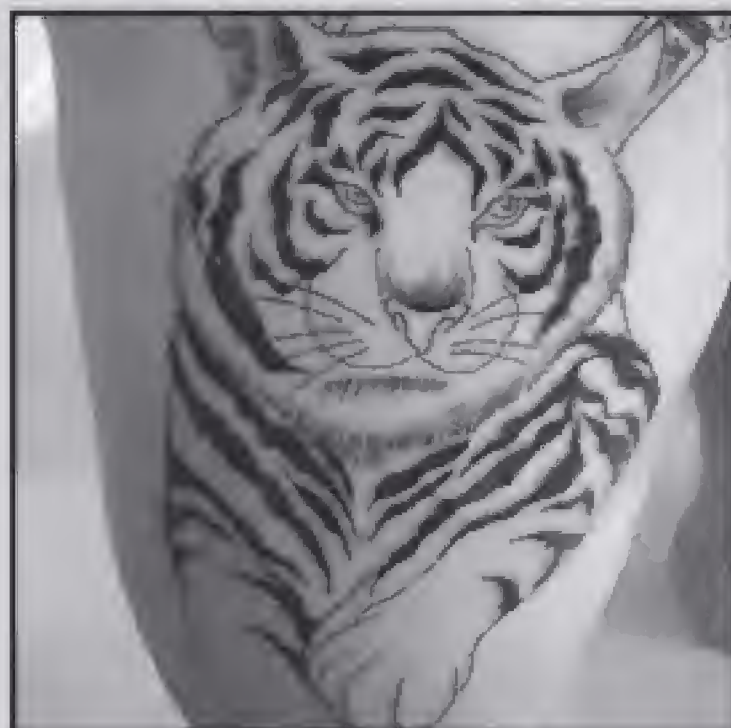
Backhoe & Bobcat Services



Lanta sushi, rosa tereno, coba pos pa fundushi
santo y piedra

Pa mas info yama 593-5050 of 592-1116

Pro Ta2 Shop



Situa awer na Sta. Cruz # 36, otro banda di Colegio San Jose
Telefoon: 593-3946